

ДОГОВІР № 4ICP33-00485
про надання гранту

м. Київ

«13» листопада 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Громадська організація «Точка дотику» (далі – Грантоотримувач), в особі Голови організації Гереги Анастасії Сергіївни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторсни), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Дім шахтарства. Музична вистава "День стійкості"» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 751 371 грн. 00 коп. (сімсот п'ятдесят одна тисяча триста сімдесят одна гривня 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обсяги пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи є завершено пролягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити ФСЕД про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту пролягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною осібистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорсткості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантодержувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання граєту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначене Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для еспуляризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів комаєди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по программам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договірів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 5 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
+38 044 504-22-66
programa.cult@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Гернега Анастасія Сергіївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – коштерис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Громадська організація «Точка дотику»

Юридична адреса:

02093, м. Київ, вул. Миколи

Хвильового, 1, кв. 192

Адреса для листування:

02093, м. Київ, вул. Миколи

Хвильового, 1, кв 192

ЄДРПОУ: 40364809

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «УкрСиббанк»

Р/р: UA043510050000026000879069196

Тел.: +38 (099) 349-81-11

Виконавчий директор

В.Г. Берковський



Голова організації

А.С. Гернега



**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Додаток 1
до Договору про надання гранту № 4ICP33-00485
від «23» липня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 3. Театр і цирк

Конкурс: Міжнародної співпраці

Заявка: 4ICP33-00485

**Назва проекту: Дім шахтарства. Музична вистава
"День стійкості"**

Візитна картка

Назва проекту

Дім шахтарства. Музична вистава "День стійкості"

Назва проекту англійською мовою

House of Mining. Musical performance "Perseverance Day"

Географія реалізації проекту

Населений пункт

Київ

Населений пункт

Онлайн

Початок проекту

2021-08-01

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-10-30

Тривалість проекту в місяцях

3



Формат проекту
наживо та онлайн

Пріоритетний сектор
перформативне та сценічне мистецтво

Основний продукт
Вистава

Ключові слова за напрямами
драматичний театр
музичний театр

Конкурсна програма
Інноваційний культурний продукт

Лот
ЛОТ 3. Театр і цирк

Тип проекту
Міжнародний

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Гернега Анастасія Сергіївна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Керівник проекту

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Проект направлений на розвінчання поширених міфів про шахтарів та ча-



сприяння пошуку нової ідентичності членів гірничих громад Донбасу шляхом створення тематичної музичної вистави, забезпечення онлайн-трансляції її живого виконання у співпраці україно-британською групсою митців та на її популяризацію серед різних аудиторій. Проект розглядається як частина більшої діяльності ГО «Точка дотику» - пограмами «House of Mining», що планується до виконання у 2021 році за фінансування House of Europe.

Коротка інформація про проект англійською мовою

The project aims to debunk the common myths about miners and to promote the search for a new identity for members of the Donbass mining communities by creating a thematic musical performance, providing its online broadcast in the format of a film performance in collaboration with a Ukrainian-British group of artists and its promotion among various audiences. The project is considered as part of a larger activity of the NGO «Touchpoint» - the program "House of Mining", which is planned to be implemented in 2021 with funding from the House of Europe.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

751371

Загальний бюджет проекту

1512215.33

Сума співфінансування

760844.33

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума

760844.33. House of Europe

Сума реінвестиції

0

Партнери проекту

Партнер

Гранд Д'юк Філмз Лімітед (Grand Duke Films Limited)



Партнер

Громадська організація "Інститут дослідження театру "Шостий поверх" (ГО "6 поверх") / Дикий театр

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Громадська організація "Точка дотику"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Non-governmental organization Touchpoint

Код ЄДРПОУ

40364809

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

Реєстраційний номер справи: 1_065_022299_52; Код: 62460204015

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у. Відповідно до Статуту головною метою Організації є сприяння вирішенню суспільних проблем та становленню в українському суспільстві злагоди через популяризацію демократичних цінностей, цінностей української та світової культури та принципу поваги до інших культур шляхом застосування освітньо-наукових, виховних та мистецьких засобів. 2.3. Для досягнення



вищено введених мети та завдань Організація може здійснювати таку діяльність: 1. Організовує та проводить культурно-мистецькі заходи: театральні вистави, концерти, перформанси, вуличні вистави, ярмарки, виставки, фестивалі тощо. 2. Створює та сприяє створенню і поширенню фільмів, радіо- та телепрограм, фотографій, музики та інших аудіовізуальних продуктів, що відповідають меті Організації. 3) Створює та сприяє створенню та популяризації продуктів образотворчого та прикладного мистецтва тощо.

Дата реєстрації організації

2016-03-23

Юридична адреса організації

02093, м. Київ, вул. Миколи Хвилового, 1, кв. 192

Поштова адреса організації

02093, м. Київ, вул. Миколи Хвилового, 1, кв. 192

Область (відповідно до юридичної адреси)

Київ

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Київ

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/touchpointua>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Гернега Анастасія Сергіїва

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?



Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Засновники: Вітенко Юлія Вікторівна, українка; Кскодинська Юлія Сергіївна, українка, Гернега Анастасія Сергіївна, українка

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

Офісне обладнання для управління проектом та комунікації (комп'ютерна техніка, софт, принтер, телефон).

Наявне співфінансування від House of Europe на реалізацію проекту.

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. 2020 рік

Номер проекту: ЗІСР31-0485-2

Назва проекту: "Війна без фстошопу"

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Гонса
Гернега



Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Так. null

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

«Через мистецтво до порозуміння: Київська мала опера як культурно-освітній простір для діалогу та єднання», за фінансової підтримки Проекту «Замінimo мури відчиненими вікнами», який впроваджується Інститутом міжнародного співробітництва Німецької асоціації народних університетів (DVV International) та Громадською організацією Інформаційно-дослідний центр «Інтеграція і розвиток» за підтримки Міністерства закордонних справ Німеччини, \$10000. Заявник. Посилання: <https://www.facebook.com/Apt-Депо-589058987929990>

Проект

"Інноваційні мистецькі заходи для протидії корупції" за підтримки Антикорупційної ініціативи ЄС в Україні (EUACI), яка фінансується Європейським Союзом та спів-фінансується і впроваджується Данською агенцією з міжнародного розвитку (DANIDA), 2019 рік, 28000 євро. Заявник. Відеоматеріал про проект: <https://www.facebook.com/EUACI.Ukraine/videos/545548082657344/>

Проект

«Війна без фотшопу», УКФ, 2020 рік, ₴484 000. Заявник. Посилання: <https://www.facebook.com/hromadskeua/videos/780913369354793>

Проект

Дім Шахтарства. Донор - House of Europe. Бюджет - 50 000 євро. Заявник. Посилання на матеріали: <https://life.pravda.com.ua/projects/houseofeurope/2020/10/15/242687/>

Інформація про діяльність організації-партнера

Додати партнера

Повне найменування організації-партнера

Гранд Д'юк Фіlmz Лімітед



Повне найменування організації-партнера англійською мовою
Grand Duke Films Limited

Організаційно-правова форма

Приватна компанія з обмеженою відповідальністю (Private limited Company)

Державний реєстраційний номер

8295339

**Активне посилання на установчий документ організації-партнера
(Статут, Положення, інше)**

<https://drive.google.com/drive/folders/1Ea9-r4gDC11ZiA6pBmJwTrz1ddB6X6mY?usp=sharing>

Вид діяльності організації-партнера

59120 - Постпродакшн кінофільмів, відео- та телевізійних програм

Дата реєстрації організації-партнера

2012-11-15

Фактична адреса організації-партнера

E2 6PX, Англія, Лондон, Канроберт стріт, 84 (84 Canrobert Street, London, England, E2 6PX)

Поштова адреса організації-партнера

E2 6PX, Англія, Лондон, Канроберт стріт, 84 (84 Canrobert Street, London, England, E2 6PX)

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

організації-партнера

www.vickithornton.com

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера

Вікі Торнтон (THORNTON, Vicki), британка; Жан-Луї Шуллер, британець (SCHULLER, Jean-Louis)

Телефон керівника організації-партнера

+44(0)7811 172058

Електронна пошта керівника організації-партнера



mail@vickithornton.com

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

Вікі Торнтон (THORNTON, Vicki), британка; Жан-Луї Шуллер, британець (SCHULLER, Jean-Louis)

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера

59120 - Постпродакшн кінофільмів, відео- та телевізійних програм.

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту

Офісне обладнання для управління проектом та комунікації (комп'ютерна техніка, софт, принтер, телефон).

Людські ресурси.

Залучені кошти (від House of Europe).

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Гранд Дюк Філмз Лімітед (Grand Duke Films Limited) має понад 8-річний досвід управління та реалізації подібних проектів в сфері документального, візуального та аудіовізуального мистецтва. Компанія має досвід реалізації грантових проектів (у тому числі з залученням державного фінансування). Зокрема, за останні 5 років компанія отримала фінансування від Creative Europe MEDIA (€ 25 000), iPortunus (€ 3000), British Council Culture Bridges (€ 2250), Queen Mary, Лондонського університету (€ 2250), Мистецької Ради Англії (€6500) тощо.

Обґрунтуйте, чому саме цей партнер був обраний для реалізації спільногопроекту? Чи співпрацювали з ним раніше?

Громадська організація "Точка дотику" та Гранд Дюк Філмз Лімітед вже мають досвід співпраці, адже спільно вже рік працюють над проєктом "Дім шахтарства" за підтримки House of Europe. Ми сподіваємося, що даний проєкт дозволить розширити вже існуючий.

Співпраця між нашими організаціями виросла зі спільної роботи британської художниці Вікі Торнтон (яка є співголовою Гранд Дюк Філмз Лімітед) та Павла Юрова (який є членом ГО "Точка дотику"). Протягом кількох попередніх років кожен з них працював з темою шахтарства; в певний момент вони вирішили об'єднати зусилля заради більш глибокого та комплексного підходу до цієї теми, завдяки чому з'явилася такі проекти як

- '(N)OSTALGIA': <https://vimeo.com/282542821/b5c7a124c1/>



- Лагуна: <https://www.youtube.com/watch?v=aSzp71Ud3Ag>).

Репортаж про спільну роботу: https://www.youtube.com/watch?feature=youtu.be&v=QRbXqchpK_I&fbclid=IwAR04eteONgdbDVRclcPq6wsCRcH9SpNA0Z9WrFhvDjaaKP911aSRPPMF5Ys&app=desktop.

Матеріал в українській правді: <https://life.pravda.com.ua/projects/houseofeurope/2020/10/15/242687/>

Скільки наше довгострокове міжкультурне партнерство триває вже понад три роки, ми впевнені, що наші організації можуть співпрацювати, щоб успішно реалізувати цей проект разом.

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так і організації-партнера?

Опишіть, яку саме підтримку та у який спосіб буде надавати партнер у проекті.

Громадська організація 'Точка дотику', як заявник, здійснює управління проектом, моніторинг, оцінку, оперативну діяльність. Саме вона відповідатиме за фінансовий менеджмент та звітування.

Відповідальність за це покладена на керівника проекту - Анастасію Гернегу, яка має понад 10-річний досвід роботи у 3 секторі.

Режисер Павло Юров - як представник організації та української сторони в проекті - буде головним відповідальним за створення музичної вистави. Вікі Торnton (в команді з іншими українськими митцями: оператором Яремою Малашуком, продакшн менеджером Анастасією Безсоновою) відповідатиме за створення онлайн кіно-вистави.

Повне найменування організації-партнера

Громадська організація "Інститут дослідження театру "Шостий поверх" (ГО "6 поверх") / Дикий театр

Повне найменування організації-партнера англійською мовою

Non-governmental organization "Institute for theatre research Sixt1 level" (NGO "6 level") / Wild theatre

Організаційно-правова форма

Громадська організація

Державний реєстраційний номер

41372957



**Активне посилання на установчий документ організації-партнера
(Статут, Положення, інше)**

https://drive.google.com/open?id=1DIgv_TMZWpPodUlrRStQ1-c7xz9v2syI

Вид діяльності організації-партнера

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. . у. (основний); 94.99 Діяльність інших громадських організацій, н.в.і.у.; 72.20 Дослідження й експериментальні розробки у сфері суспільних і гуманітарних наук; 74.90 Інша професійна, наукова та технічна діяльність, н.в.і.у.

Дата реєстрації організації-партнера

2017-06-02

Фактична адреса організації-партнера

Україна, 04210, місто Київ, Оболонська площа, будинок 8, квартира 165

Поштова адреса організації-партнера

Україна, 04210, місто Київ, Оболонська площа, будинок 8, квартира 165

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера

<https://wild-t.com.ua/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера

Кравченко Ярослава Юріївна

Телефон керівника організації-партнера

+30850 640 68 90

Електронна пошта керівника організації-партнера

3071277@gmail.com

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-партнера

Засновники: Ананов Олексій Валентинович, Перекрест Сергій Вікторович

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера

Метою діяльності Інституту є захисту прав та законних інтересів його членів, розвитку театральної справи, здійснення фундаментальних та прикладних наукових досліджень в сфері театрального мистецтва, зокрема написання наукових робіт і створення експериментальних



театральних постановок, науково-освітньої діяльності в сфері театрознавства та документування і архівування театральних робіт, а також стимулювання наукового і творчого обміну та проведення освітніх заходів у галузі мистецтва.

У 2017 р. Інститут театральних досліджень "Шостий пісверх" відкрив перший в Україні центр незалежних виконавських мистецтв «Сцена 6». Метою є забезпечення відкритого майданчика та повністю обладнаного місця для незалежних майстрів театру, танцю та музики з усієї України та тих, що працюють на міжнародному рівні; розвивати свій потенціал, професійні навички та міжнародні мережі; підтримувати їх у розробці та презентації їх роботи; сприяти діалогу та обміну між спільнотою виконавських мистецтв, критиками та політиками; та виступати за більшу видимість та кращі можливості для незалежного сектору.

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту
Офісне обладнання для управління проектом та комунікації
(комп'ютерна техніка, софт, принтер, телефон)

Надайте активні посилання на успішно реалізовані проєкти у якості партнера за підтримки Фонду, якщо такі були
<https://wild-t.com.ua/afisha/poky-shcho-liudy/>

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Грант від Harald Binder Cultural Enterprises на створення вистави "Погані дороги"

2020 рік - «Поки що люди». Німецько-український проект, який виконувався за підтримки партнерської програми «Культура для змін» Українського культурного фонду та програмою «Meet Up! Німецько-українські зустрічі молоді» Фонду пам'яті, відповідальності та майбутнього (EVZ) .

2020 - «NON Covid Mobile Theatre» Федерального міністерства закордонних справ Німеччини, Гете-Інституту «Міжнародний фонд допомоги 2020 для організацій у культурі та освіті»

Найуспішніша діяльність:

2017 - "Кицюня" за п'єсою Марціана Макдоноу - перемога театрального конкурсу " "Taking the stage" Британської Ради в Україні. <https://www.bei.org.uk/lnZawzxGl6w>



2018 - Гострий соціальний проект "Жінко, сядь", спільно з UNFPA Ukraine, в рамках кампанії "17 днів боротьби з гендерно обумовленим насильством". Відкрита дискусія на тему толерантності представників міліції та ЛГБТ-спільноти. <https://youtu.be/pZN2lcugN5E>

Вистава «Шрами» 2019 року - спільна ініціатива Дикого театру та ОСН Жінки в Україні, представлена в рамках міжнародної кампанії «16 днів активізму проти гендерного насильства», Міжнародного дня боротьби з насильством проти жінок, до Дня прав людини. «Шрами» - це справжні жіночі історії. Історії про фізичні та психічні рани, отримані через насильство та непорозуміння, стосунки та взаємодії, які не могли зажити. Гендерне насильство може бути різним: психологічним, економічним, фізичним, сексуальним, але найстрашнішим є те, який ігнорується. <https://youtu.be/gNmhLO5S6t0>

Обґрунтуйте, чому саме цей партнер був обраний для реалізації спільного проекту? Чи співпрацювали з ним раніше?

Дикий театр має значний досвід реалізації успішних промокампаній вистав на складні соціальні, навіть, провокативні теми.

Залучення Ярослави Кравченко, як директорки Дикого Театру, госилить інформаційну складову проекту.

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так і організації-партнера?

Опишіть, яку саме підтримку та у який спосіб буде надавати партнер у проєкті.

Громадська організація "Точка дотику", як заявник, здійснює управління проектом, моніторинг, оцінку, оперативну діяльність. Саме вона відповідатиме за фінансовий менеджмент та звітування.

Громадська організація "Інститут дослідження театру "Шостий поверх" (ГО "6 поверх") / Дикий театр сприятиме реалізації інформаційної кампанії проекту та промо музичної вистави, а також сприятиме її виробництву.

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття
Протягом тривалого часу питання взаємозв'язку економічних чинників

*Голова
Германа*



ідентичності, а також дискусія щодо реформування вугільної галузі у її зв'язку з соціально-психологічними та культурними процесами в Донбаському регіоні і в Україні в цілому, відбувалися (і то доволі обмежено і фрагментарно) лише у вузькому колі науковців та державних службовців. Якщо не враховувати пропагандистські фільми радянської епохи тема шахтарства майже не порушувалась в театрі та кіно.

Останній радянський художній фільм на тему шахтарства "Дзеркало для героя" (1988) став своєрідною відправною точкою для драматичної складової цього проекту. З нього запозичено мотив подорожі в часі та спроби змінити хід історії. Фільм намагається переосмислити радянську людину доби сталінізму після другої світової війни крізь призму демократичного руху Перебудови. Знімався у Донецьку та в Луганській області.

Документальний фільм 1989 року американських сториків робітничого руху Даніела Валковіца і Барбари Абраш "Перебудова знизу" базується на хронікальних матеріалах, знятих під час відвідування України. Науковці збиралися знімати на відео інтерв'ю зі звільненими робітниками, але несподівано отримали доступ до шахтарів, які щойно завершили свій історичний страйк. На останньому засіданні профспілки з цирістю і пристрастю страйкарі - часто члени Комуністичної партії - висловлюють своє незадоволення корумпованою офіційною профспілкою. Вони вимагають підзвітності і дорікають голові профспілки за зловживання привілеями.

Документальна дилогія "Липневі грози" складається з фільмів «Страйк» (1989) і «Викид» (1991) режисерів студії «Укркінохроніка» Анатолія Карася і Віктора Шкурина. Це чи не єдині українські кінодокументи про стотисячні пікети донецьких гірників. Страйк почався в липні 1989 року перед будівлею обласної адміністрації. З перервами цей страйк тривав наступні два роки, фактично до розпаду СРСР. Причинами протестів були нелюдські умови праці та існування шахтарів: старе житло, відсутність опалення і централізованої подачі води. Зйомки першої частини відбувались на площі біля будівлі колишньої адміністрації - гірники зайняли оборону, ночували під відкритим небом, прямо на асфальті. Вони тсді дійсно відчули свою силу і свій голос. На початку 1990 року почали знімати продовження - фільм «Викид» - у ньому є ряд епізодів з відомими політиками, а також обговорення шахтарського питання на засіданні Ради міністрів у Москві.



У п'єсі Олексія Росича “Останній забій” (2008) йдеться про ексцентрично лякаючу історію, як п'ятеро гірників вирішують завалити себе у шахті, щоб їхні сім'ї отримали їх посмертні компенсації. Вони поспішають закінчити всі справи, бо їхню аварійну шахту збираються ось-ось закрити. В небо вистрілює святковий салют і під землею обвалюється порода – винесені з шахти рятувальниками чоловіки змушені шукати інші шляхи для утримання сімей. П'єсу було поставлено Павлоградськім державним академічним театром драми та комедії ім.

Захави.

До 2014 року спроби повноцінної мистецької рефлексії навколо цих питань були дуже поодинокими, і з них вирізняється глибиною (та успіхом серед аудиторії) продукт українсько-німецької співпраці – фільм «Інший Челсі» режисера Якоба Пройssa (2010).

Початок війни 2014 року сколихнув мистецьку спільноту. Питання культурної і ментальної специфіки Донбасу стали предметом кількох мистецьких творів. Зокрема, у 2019 році на сцені театру ім. Івана Франка з'явилася вистава «Стіна» за п'єсою уродженки Донбасу Любові Якимчук та швейцарського режисера Томаса Меттлера. Ключовим в цих виставах є рефлексія щодо витоків конфлікту і пошук виходу з нього.

З 2016 року існує Культурно-документальний проект з побудови діалогу в українському суспільстві через збір життєвих історій шахтарських родин. В рамках проекту створено серіал на основі життєвих історій шахтарів та їхніх родин.

У Львові створена постдокументальна вистава «Горизонт 200» (режисерка Олена Апчел), заснований на монологах та роздумах шахтарів.

У 2018 році на каналі UA: Перший вийшов серіал - документальне реаліт-шоу “Шахтарська зміна” про двох українських шахтарів, які їдуть до Польщі, щоб перейняти досвід своїх колег зі зміни способу життя внаслідок реформування галузі.

Документальна імерсійна вистава «Лагуна» Павла Юрова (2018) дає іншу перспективу. Занурюючи глядача (у фізичному розумінні) в атмосферу шахти, вона змушує його відчути буквально шкірою як і чим живуть шахтарі, в багатьох дрібних побутових деталях; таким чином культурна специфіка стає не просто зрозумілою, а пояснюється цілим масивом соціальних та економічних передумов. А головне – на перший план виходить



людина, що має звичайно таку саму природу як і глядач.

Діяльність цього проекту (і решти елементів програми House of Mining) продовжують саме цей наратив.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Майбутня вистава передбачає сучасний погляд на історичні годії, передбачає міждисциплінарний підхід, буде створений в незвичному жанрі наукової фантастики / соціальної драми.

Окремі ресурси буде алоковано на просування проекту та залучення нових аудиторій. Під час підготовки цієї заяви в рамках проекту ProBono та у співпраці з залученими експертами ми розробили комунікаційний план проекту, який є додатком до цієї заяви. Ми розуміємо складнощі, які зазвичай виникають при просуванні культурного продукту соціальної тематики, який порушує складні теми, зокрема, питання ідентичності. Саме тому комунікаційний план передбачає низку заходів, направлених на розширення аудиторії та залучення молоді. Okremo ми залучатимемо британського спеціаліста з PR для просування культурного продукту в Європейських країнах.

Відтак проект робитиме внесок в досягнення цілей програми «Інноваційний культурний продукт»:

стимулювання розвитку секторів культури та креативних індустрій через впровадження інновацій та інтеграції нового досвіду, зокрема, шляхом впровадження нових в Україні, але апробованих у світовій практиці підходів;

збільшення кількості споживачів культурного продукту, залучення до споживання культурного продукту нових аудиторій;

популяризація українського культурного продукту як в Україні, так і поза її межами;

Крім того, проект покликаний деконструювати міфи і стереотипи про донбаських шахтарів; вистава сприятиме гуманізації образу шахтарів, розумінню соціальних та економічних витоків їхніх особливостей, а також формуватиме чітке усвідомлення спільних рис, патріархальних та іншими соціальними групами в Україні. Таким чином аудиторія ставатиме менш сприятливою до наративів, що штучно створюються агентами держави-агресора для поглиблення соціальних конфліктів в Україні, і більш відкрита до порозуміння і діалогу. Поєднання сучасного підходу, відеопроекцій та музичного супроводу сприятиме максимальному зануренню глядача у атмосферу вистави і розумінню аудиторію вітсків, сутності і психології ідентичності шахтарів Донбасу. Це цілком відповідає пріоритетам підтримки ЛОТу «Театр і цирк», який покликаний підтримувати:



вистави, що розвивають нові види та напрями театрального мистецтва, порушують суспільно значущі теми, задовольняючи потреби різних аудиторій, в т. ч. молоді; якісні мультимедійні вистави та шоу;
Чому ваш проект є унікальним? *

Унікальність проекту в тому, що він передбачає українсько-британську співпрацю та врахування британського досвіду мистецького відображення процесу реформування вугільної галузі та вирішення соціальних та соціокультурних викликів, пов'язаних з ним. Як відомо, Великобританія є однією з країн, які взяли курс на декарбонізацію своєї економіки: активний процес скорочення кількості шахт розпочався ще у 1980-х роках, а у 2015 році закрилась Келлінглі - остання глибока вугільна шахта Британії. До 2025 року країна планує повністю відмовитися від отримання енергії шляхом спалювання вугілля, створивши чисту і екологічну енергетичну систему.

Отже, в даному проекті Британські митці, які вже мають певний досвід роботи з цією темою, будуть працювати разом з українцями задля пошуку спільного осмислення подібних процесів в Україні. У даному проекті спільна робота українських та британських митців покликана сприяти обміну знаннями, вивченю інших культурних практик, експериментуванню з новими міждисциплінарними формами мистецтва та співпраці, а також побудові нових мереж для майбутнього розвитку.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)
Відповідно до статуту місія Громадської організації «Точка дотику» полягає у сприянні вирішенню суспільних проблем та становленню в українському суспільстві злагоди через популяризацію демократичних цінностей, цінностей української та світової культури та принципу поваги до інших культур шляхом застосування освітньо-наукових, виховних та мистецьких засобів.

Ми вважаємо проблеми ідентичності одними з ключових для українського суспільства сьогодні. Саме з ідентичностями пов'язані основні конфліктні лінії в суспільстві; саме на створення штучних ідентичностей спрямовується пропаганда держави-агресора; недорозвиненість концепту української ідентичності стала причиною багатьох проблем державотворення. Брак діалогу навколо ідентичностей породив масив ілюзій: носії окремих ідентичностей, не маючи розуміння інших груп, вважають решту України такою як вони, і болісно сприймають різноманітність українців.

Голова
Герман



крайність відбувається стереотипізація: явище, якщо усвідомлюється різниця, але відсутнє розуміння її природи. Ці процеси наклали важкий відбиток на все державотворення України; використані для її дезінтеграції та виправдання іноземної інтервенції; вони дестабілізують і позбавляють конструктиву політичний процес сьогодні.

Цей проект є втіленням однієї з наших ідей для стимулювання діалогу навколо ідентичностей, і фокусується він на одній з найбільш міфологізованих груп – шахтарях Донбасу.

Британський партнер - Гранд Дюк Філмз Лімітед (Grand Duke Films Limited) має понад 8-річний досвід управління та реалізації подібних проектів в сфері документального, візуального та аудіовізуального мистецтва.

Компанія має досвід реалізації грантових проектів (у тому числі з залученням державного фінансування). Зокрема, за останні 5 років компанія отримала фінансування від Creative Europe MEDIA (€ 25 000), iPortunus (€ 3000), British Council Culture Bridges (€ 2250), Queen Mary Лондонського університету (€ 2250), Мистецької Ради Англії (€6500) та інш. Гранд Д'юк Філмз Лімітед вже розробляла тему шахтарства у роботі (N)OSTALGIA: <https://vimeo.com/282542821/b5c7a124c1/>; <https://vimeo.com/374630675/8ce0899afa>

Проект, який ми пропонуємо, розглядається як частина більшої діяльності партнерства ГО «Точка дотику» та Гранд Д'юк Філмз Лімітед - програми «House of Mining», що планується до виконання у 2021 році за фінансування деяких інших донорів, зокрема House of Europe:

<https://life.pravda.com.ua/projects/houseofeurope/2020/10/15/242687/>

Цей проект дозволить посилити та розширити вже існуючий за рахунок:
- зміни формату одного з мистецьких продуктів (перетворення запланованої драматичної вистави про шахтарів на сучасну експериментальну музичну виставу, яка поєднуватиме в собі елементи фантастики та соціальної драми);
- доповнення прем'єри музичної вистави його показом в форматі онлайн кіно-спектаклю (у зв'язку з ситуацією, що склалась навколо епідемії коронавірусу);
- розширення глядацької аудиторії майбутнього музичної вистави за рахунок посилення його промокампанії та додаткових заходів, направлених на стимуляцію суспільного діалогу на тему вистави.

Наголошуємо, що запропоновані активності будуть не окремим мистецькими заходами, а частиною цілого комплексу продуктів вистави, буде створений повнометражний документальний фільм (в який у тому числі, увійдуть кадри, відзняті під час онлайн трансляції вистави).

Гончара
Германа



Чому проект є унікальним?

Унікальність проекту в тому, що він передбачає українсько-британську співпрацю та врахування британського досвіду мистецького відображення процесу реформування вугільної галузі та вирішення соціальних та соціокультурних викликів, псев'язаних з ним. Як відомо, Великобританія є однією з країн, які взяли курс на декарбонізацію своєї економіки: активний процес скорочення кількості шахт розпочався ще у 1980-х роках, а у 2015 році закрилась Келлінглі - остання глибока вугільна шахта Британії. До 2025 року країна планує повністю відмовитися від отримання енергії шляхом спалювання вугілля, створивши чисту і екологічну енергетичну систему.

Отже, в даному проекті Британські митці, які вже мають певний досвід роботи з цією темою, будуть працювати разом з українцями задля пошуку спільног осмислення подібних процесів в Україні. У даному проекті спільна робота українських та британських митців покликана сприяти обміну знаннями, вивченю інших культурних практик, експериментуванню з новими міждисциплінарними формами мистецтва та співпраці, а також побудові нових мереж для майбутнього розвитку.

Чому проект є інноваційним?

В першу чергу інноваційним є жанр майбутньої вистави – вона буде створений на перетині фантастики та соціальної драми, що є новим та незвичним для українського культурного поля. Можна відзначити недавні постановки Дикого театру “Поки що люди” та Київського Малого драматичного театру “Андроїд. Номер на твоїй спині”, які піднімають соціально-філософські питання саме у цьому жанрі, але в цілому відсоток фантастичних вистав в Україні залишається невеликим.

Характерною рисою майбутньої вистави буде міждисциплінарний підхід - синтез дослідницької, драматичної, музичної, хореографічної, сценографічної складових, що буде втілено з використанням мультимедійних технологій та промислових матеріалів.

Зокрема, музичне рішення буде створено на перетині електронної та рок-музики. До розробки танцювальних номерів буде запрошено перформерів, які працюють з сучасною хореографією.

До розробки ескізів костюмів долучиться британська художниця Кейт Лейн, яка є відомою своїми сценографією та костюмами створеними для перформативної компанії Brave new worlds (<https://www.bravenewworlds.com/biog>).



Мобільність, візуальність, яскравість, новаторство, спрямованість до кожного з глядачів, певна участь останніх у дійстві – ось основні напрями творчих пошуків режисера. Якісне поєднання всього вищеперерахованого створює міждисциплінарність, тобто різноманіття форм спілкування з глядачем. Все це дозволить митцям досягти максимально повного емоційного та інтелектуального контакту з аудиторією; розкрити найглибші шари того культурного та соціального конструкту, який вони демонструють людям; забезпечити тривалу присутність теми в інформаційному полі.

Основна мета проекту

Мета проекту: розвінчання поширених міфів про шахтарів та на сприяння пошуку нової ідентичності членів гірничих громад Донбасу шляхом створення тематичної музичної вистави, забезпечення онлайн-трансляції її живого виконання у співпраці україно-британською групою митців та на її популяризацію серед різних аудиторій.

Як ми вже зазначали, цей проект розглядається як частина більшої діяльності ГО «Точка дотику» - програми «House of Mining», що планується до виконання у 2021 році за фінансування деяких інших донорів, зокрема House of Europe:

[https://life.pravda.com.ua/projects/houseofeurope/2020/10/15/242687/.](https://life.pravda.com.ua/projects/houseofeurope/2020/10/15/242687/)

В рамках вже підтриманого, існуючого проекту передбачено кошти на створення вистави про шахтарів у традиційному форматі. У ході творчої розробки ідеї україно-британською групою митців було розроблено ідею трансформації класичного перформансу в сучасний музична вистава незвичного жанру, який поєднає у собі елементи фантастики та соціальної драми. Така форма здатна розширити аудиторію вистави та залучити молодіжну аудиторію, яка зазвичай є виключеною з суспільного діалогу навколо важливих суспільних питань, зокрема питань ідентичності.

Для трансформації традиційної вистави в музичну вистава знадобляться ресурси для створення та студійного запису звукового супроводу вистави (буде розроблено музичне вирішення вистави на перетині електронної музики та рок-музики), а також ресурси на залучення хореографа-постановника. Інші витрати на створення музичної вистави (декорації, реквізит, костюми, гонорари акторів та технічного персоналу тощо) будуть здійснені за рахунок вже наявного фінансування від House of Europe.

Існуючий проект розроблявся взимку 2019 року, коли ще не було обмежень, пов'язаних з епідемією COVID-19 (і у зв'язку з чим його реалізація відкладалася на певний час). Було заплановано лише показ вистави офлайн. Зважаючи на сучасну ситуацію в культурному секторі, доцільним є організація показу

*Голова
Гераса*



15.10.2020
Ліцензійний
код:
4036-1809
УДАР
Україна

онлайн - шляхом забезпечення онлайн трансляції живого виконання вистави: за її створення та проведення відповідатиме команда на чолі з британською Вікі Торnton, однак для її забезпечення знадобиться додатково оренда знімальних камер та оплата роботи операторів, режисерів зі знанням англійської мови, а також таких, які володіють специфічними професійними якостями, та раніше вже мали досвід співпраці з Віку Торnton.

Насамкінець, в існуючому варіанті проекту ми не передбачили діяльність, направлену на просування та популяризацію проекту та його культурного продукту. Натомість, ми розуміємо, що без належного PRy, навіть найкращий культурний продукт не принесе жодної суспільної користі. Цього року завдяки УКФ в рамках проекту ProBono ми одержали кілька консультацій від експертів у сфері PR, що дозволило нам розробити комунікаційний план проекту, який містить заходи направлені як напряму на популяризацію музичної вистави, так і на стимулювання суспільної дискусії щодо тематики проекту (кампанія у соц. мережах для залучення аудиторії проекту до того, щоб поділитись власною історією або власним баченням особливостей шахтарської професії / ідентичності Донбасу; серія статей про шахтарську ідентичність від експертів у темі історії Донбасу / ідентичності Донбасу / прав людини на популярному веб-ресурсі). Для реалізації промо кампанії нам також потрібні додаткові кошти для залучення професійного PR (план комунікації прикріплюємо до цієї заявки. Він доступний наприкінці Додатку із описом концепції вистави.

Цілі проекту

Ціль

Ціль 1: Віднайдення та розробка нової привабливої та дружньої для широкої аудиторії форми для стимуляції суспільної дискусії навколо ідентичності Донбасу в контексті соціальних та економічних процесів – з урахуванням британського досвіду.

Завдання

Дослідження природи та витоків донбаської ідентичності, а також досвіду Британії у подоланні викликів ідентичності у процесі декарбонізації

Результат 1

Зібрано матеріал, що відображає природу донбаської ідентичності, її взаємозв'язок з соціальними та економічними умовами. З матеріалів,



зібраних в рамках попередніх досліджень та за проектом “House of Mining”, відібрані фото-, відео-, аудіоматеріали тощо.

Результат 2

Відібрані матеріали найкращим чином проводять паралелі між міфологією радянського шахтаря та сучасних міфів про «дотаційні регіони»; між обмеженим доступом до знань і міфологізованістю свідомості; між характером праці та етикою; між етикою та світоглядом.

Індикатори досягнення результатів

Індикатори:

1 комплект матеріалів зібрано. Не менше 6 відзнятих фото- та відеоматеріалів використано при створенні музичної вистави.

(під використанням фото- та відео- матеріалів розуміється їхня демонстрація на одному з мультимедійних екранів на сцені. Фото та відеоматеріали представлятимуть собою повсякденні картини з життя Донбасу: природа, громадські місця, інтер'єри будинків, люди тощо)

Ціль

Ціль 1: Віднайдення та розробка нової привабливої та дружньої для широкої аудиторії форми для стимуляції суспільної дискусії навколо ідентичності Донбасу в контексті соціальних та економічних процесів – з урахуванням британського досвіду.

Завдання

Завдання 2. Розробка, створення інноваційної музичної вистави "День стійкості"

Результат 1

1 концепція вистави про шахтарів розроблена

Результат 2

2. Музичну виставу створено з залученням сучасного підходу: поєднання сучасної драматургії, сценографії, музичного супроводу, хореографії, мультимедійних технологій

Індикатори досягнення результатів

- Наявність сценарію музичної вистави.
- Орієнтовна тривалість музичної вистави - 90 хвилин
- Створено не менше 6 музичних композицій для вистави
- Генеральна репетиція вистави відбулась



Ціль

Ціль 2: Надання доступу до створеного культурного продукту для широкої аудиторії

Завдання

Завдання 1. Забезпечити офлайн показ та онлайн-трансляцію музичної вистави на популярній медійній платформі.

Результат 1

Вистава продемонстрована на одному з популярних сценічних майданчиків Києва. В майбутньому він демонструється регулярно.

Результат 2

Протягом 2 тижнів вистава демонструється безкоштовно на популярній медійній платформі. В майбутньому уривки стають частиною повнометражного фільму про шахтарів

Індикатори досягнення результатів

- Кількість переглядів офлайн: 150 осіб (список онлайн реєстрації)
- Кількість переглядів онлайн: 30 000 осіб (звіт про кількість переглядів від медійної платформи)

Ціль

Ціль 2: Надання доступу до створеного культурного продукту для широкої аудиторії

Завдання

Завдання 2. Забезпечити гросування вистави та залучення широкої аудиторії до його перегляду та обговорення.

Результат 1

Вистава популярна у соціальних мережах (Фейсбук)

Результат 2

Вистава популярна у ЗМІ

Індикатори досягнення результатів

- 1) Кількість постів у соцмережах: 30
- 2) Кількість анонсів події у медіа: не менше 10
- 3) Кількість розгорнутих публікацій у медіа: не менше 5
- 4) Кількість повідомлень про проект від лідерів громадської думки та членів комітету



менше 7

- 5) Загальне охоплення промокампанії: не менше 500 тис. осіб
- 6) Публічна дискусія - 1. Кількість запрощених спікерів - 5
- 7) Покази фільмів на тему шахтарства на базі Довженко-Центру - 2

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

В основній цільовій аудиторії культурного продукту можна виділити такі групи:

Мешканці Києва (та інших регіонів України – для онлайн-формату), які мають відношення до Донбасу (за походженням, мають особисті стосунки з мешканцями регіону / шахтарями). Це люди віком 18-45; активні інтернет-користувачі; прибуток середній та нижче середнього; дбіре обізнані в соціально-економічній та культурній реальності Донбасу та особливостях шахтарської професії.

Охоплення: 50 000 осіб.

Розраховуємо, що для них проект дасть не лише можливість ознайомитись зі створеним культурним продуктом, але й стане майданчиком для обговорення ідентичності українських шахтарів (адже в ході промокампанії музичної вистави вони будуть запрошенні ділитись власним баченням особливостей регіону).

Жителі Донбасу з проукраїнською позицією, шахтарі / інші представники вугільної промисловості.

Охоплення: 10 000.

Одержані не лише доступ до культурного продукту проекту, але й майданчик для того, щоб поділитись своєю особистою історією історією (особисті історії збиратимуться як в ході дослідницької подорожі на Донбас (за грошей House of Europe), так і під час промокампанії музичної вистави (через соц. мережі відповідно до комунікаційного плану проекту)

Проукраїнська аудиторія (в тому числі молодь) яка зацікавлена і прагне бути долученою до дискусій навколо майбутнього Донбасу, і не є байдужою до цього питання - чоловіки/жінки 18-45 років, активні інтернет-користувачі; зацікавлені в обговоренні соціально-економічних та культурних особливостей Донбасу та реалій шахтарської професії, але можуть бути носіями стереотипів щодо регіону.

Охоплення: 20 000.

Отримають незаангажований, вільний від стереотипів і кліше мистецький продукт, який відкриває можливості комплексного розуміння процесів у



регіоні. Аудиторії, що шукають рішення проблем на ґрунті ідентичності і нових можливостей подолання конфлікту, будуть долучені до цієї дискусії, де вони матимуть у розпорядженні не лише дослідження ідентичності Донбасу в соціоекономічному контексті, а й досвід Британії у годоганні цих викликів.

Культурна спільнота та споживачі сучасного культурного продукту (кно, сучасне мистецтво, музика, театр). Це люди, які цікавляться інноваційними мистецькими продуктами, сфокусованими та актуальних соціальних, економічних, політичних проблемах України. Це люди різного віку (переважно молодь 25-45), активні інтернет-користувачі, що мають доступ до інформації та звички споживати якісний продукт онлайн та офлайн. Охоплення: 10 000.

Отримають задоволення від сучасного музичної вистави у відповідності до найкращих мистецьких тенденцій.

5) Іноземна аудиторія, яка цікавиться українськими суспільними реаліями та українським мистецтвом. Це люди різного віку (переважно 30-50), активні інтернет-користувачі, що мають доступ до інформації та звички споживати якісний продукт онлайн та ослаїн.

Охоплення: 10 000.

Отримають задоволення від сучасного музичної вистави у відповідності до найкращих мистецьких тенденцій, дізнаються більше про українське сучасне мистецтво та українські суспільні реалії.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

представники політичних організацій та державних інституцій, експерти представники міжнародних організацій, що долучені до прийняття політичних рішень щодо економічної та соціальної політики щодо шахтарів. Люди віком 35-60; активні інтернет-користувачі; прибуток середній та високий; мають певне розуміння економічної та культурної реальності Донбасу, але можуть бути носіями стереотипів. Кількість: 300.

Митці та діячі культури. Люди віком 20-45; прибуток середній та нижче середнього; мають добре розуміння мистецьких тенденцій та попереднього стану дискусії навколо Донбасу в українському мистецтві; шукають нових творчих ідей та цінують мистецьку інноваційність. Кількість: 300.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Даний проект є продовженням кількарічної роботи Павла Юрова та Вікі Торnton над темою шахтарів та ідентичності Донбасу. За цей час ними було



здійснено кілька дослідницьких подорожей на Донбас та у Львівсько-Волинський вугільний басейн на північному заході України. Протягом цього часу не лише збирались персональні історії, але й проводились вибіркові опитування представників цільової групи проекту, індивідуальні консультації з громадськими активістами, які працюють з темою Донбасу та прав людини загалом.

Крім того, основою для визначення культурних потреб аудиторії послужили звіти організацій, що здійснюють захист прав людини, а також медіамоніторинг (Донбас SOS, Центр захисту прав людини, Детектор Медіа, Інститут масової інформації тощо) вказують на присутність негативних стереотипів щодо мешканців Донбасу в свідомості мешканців інших регіонів. Це формує попит на неупереджену і комплексну інформацію, яка б давала глибоке розуміння процесів в регіоні.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

Аудиторія, близька до питань шахтарства та культурних та соціальних особливостей Донбасу одержить доступ до якісного та незаангажованого культурного продукту, і більше того, одержить майданчик для обговорення ідентичності українських шахтарів (адже в ході промокампанії музичної вистави зони будуть запрошені ділитись власним баченням особливостей регіону)

Аудиторія, в основі якої знаходяться жителі Донбасу з проукраїнською позицією, шахтари / інші представники вугільної промисловості одержить не лише доступ до культурного продукту проекту, але й майданчик для того, щоб поділитись своєю особистою історією історією (особисті історії збиратимуться як в ході дослідницької подорожі на Донбас (за гроші House of Europe), так і під час промокампанії музичної вистави (через соц. мережі відповідно до комунікаційного плану проекту)

Аудиторії, зацікавлені в якісному продукті присвяченого питанням шахтарства та ідентичності Донбасу, отримають незаангажований, вільний від стереотипів і кліше мистецький продукт, який відкриває можливості комплексного розуміння процесів у регіоні. Та її частина, яка шукає рішень проблем на ґрунті ідентичності і нових можливостей подолання конфлікту, буде долучена до цієї дискусії та матиме у розпорядженні не лише дослідження ідентичності Донбасу в соціоекономічному контексті, а й досвід Британії у подоланні цих викликів.



Аудиторії, що шукають іноваційного мистецького продукту, отримають задоволення від сучасної вистави у відповідності до найкращих мистецьких тенденцій.

Іноземна аудиторія одержить задоволення від сучасного музичної вистави у відповідності до найкращих мистецьких тенденцій, дізнається більше про українське сучасне мистецтво та українські суспільні реалії.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Громадські організації, що працюють з питаннями Донбасу (безпека, примирення, гуманітарні проекти, громадська освіта). В тому числі Незалежна профспілка гірників України Політичні інституції що долучені до вироблення державних стратегій щодо економічного, соціального, політичного майбутнього Донбасу. В тому числі Міністерство енергетики та вугільної промисловості України Енергетичні кампанії. Зокрема – ДТЕК.

Мистецькі організації та групи, які працюють з темою Донбасу та соціальними темами в цілому (PostPlay театр, Театр для діалогу, Public Theater project UA, Дикий театр (промо), Луганская Контемпорари Диаспора, Платформа ТЮ, Роман Мінін тощо) Мистецькі майданчики - Театр на Подолі, Ізоляція, Сцена 6, Центр Довженко, Театр на Лівому березі Політичні партії та діячі, громадські об'єднання, що зацікавлені в емоційному та упередженному дискурс стосовно Донбасу (праві рухи чи прокремлівські структури); Медійні майданчики. Наприклад: Hromadske, Island TV, суспільний мовник тощо

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (її), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

Ми розробили алгоритм комунікацій, який міститься у Додатку 2. Концепція проекту (див. останні сторінки документу). Документ містить чіткий герелік ключових повідомлень у розрізі різних цільових аудиторій проекту. Поки це попередній документ, який потребує доопрацювання за участі професійного PR-менеджера. Однак він дозволяє скласти уявлення про напрямок нашої комунікації. Більш точний та детальний медіа-план проекту буде розроблено на початковій стадії його реалізації. У будь-якому випадку, очікується, що комунікаційна стратегія робитиме акцент на таких речах: Незалежність. Проект буде позиціонуватися (і на це робиться акцент) як політично незаангажований продукт, гокликаний стимулами збалансовану дискусію навколо Донбасу; Комплексність. Проект не є про-



ідеолоґію, чи психологію, чи економіку. Продукт грисвячений тісному взаємозв'язку різних сфер буття, що творять ідентичність. Гуманізм. Людина перебуває в центрі уваги; діалог – це коли людина чує і розуміє людину. і для далігу по Донбасу нам треба повернути йому людське обличчя.

Імерсивність. Комунікація відбудеться через занурення глядача в атмосферу Донбасу, що дозволить відчути донбаську реальність очами і шкірою місцевого мешканця. Пошук. Розуміння реалій Донбасу і рефлексія над досвідом інших країн дозволить знайти конструктивні рішення щодо майбутнього України. Ми сподіваємося долучити наступних лідерів в думок: Надя Парфан, продюсерка, режисерка, телеведуча. Надія ранше вже була долучена до проекту "N(Ostalgia)" (над яким працювала Вікі Торнтон) на початковій стадії як ко-продюсер, із того часу пильно слідкує за тим, як він розвивається. Дмитро Чепурний, куратор проекту дослідження "Донбаські студії" платформи "Ізоляція", що має доступ до міжнародної академічної та загальної спільноти, виступаючи з промовами. З 2017 року він щільно спілкується з Вікі Торнтон і цікавиться її творчістю. Ліна Романюха, колишня кураторка платформи "Ізоляція", співробітниця культурної програми ЄС "House Of Europe". Ліна брала участь у виробництві проєкту "N(Ostalgia)" на ранішній стадії. Ліна і Вікі Торнтон знаходяться у тривалих партнерських стосунках і мають наміри щодо можливостей підальшої співпраці. Денис Казанський, блогер, журналіст та політичний оглядач. Олексій Мацука, український журналіст. Засновник та головний редактор сайту «Новости Донбасса». Андрій Дехтяренко – редактор «Реальная Газета». Також плануємо звернутись по підтримку до таких митців, які постійно працюють з темою ідентичності Донбасу: Сергій Жадан, Гюбов Якимчук, Олена Стяжкіна, Олексій Чупа, Ігор Козловський, Алевтина Кахідзе. Вікі Торнтон та залучений PR-менеджер комунікуватимуть з різними установами та організаціями Великобританії з метою поширення інформації про проект та його результати.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?

Ми розробили алгоритм комунікації (у формі таблиці), який міститься у Додатку 2. Концепція проєкту (див. останні сторінки документу). Документ містить перелік методів комунікації.

В цілому ж комунікація буде спрямована на:

1. Розповсюдження інформації про музичну виставу для забезпечення громадського інтересу та збільшення глядацької аудиторії, спрямуючи таким



чином дісягненню мети проекту;

2. Комуникацію цінностей, на яких базується вистава;

2. Розповсюдження досвіду проєкту між іншими громадськими організаціями, діячами культури, щоб мати можливість помножити ефект проєкту. Потенційно зацікавлені сторони повинні знати про культурну продукцію проєкту та можливості її використання під час проведення власних тематичних заходів.

Інформація про проєкт, заплановані проєктні заходи та виставу будуть розповсюджені серед цільової аудиторії через:

1. Інтернет-джерела та сторінку в соціальних мережах;

2. Театральні ФБ-спільноти

3. Популярні сайти з інформацією про культурне життя (нагляд: Українська правда: Життя, Життя), Comma.com.ua, Platform Vector, Yabl, lb.ua т.д.);

4. Сайти театральних анонсів (зокрема: <https://moemisto.ua/kiev>, <https://kiev.vgorode.ua/afisha/>, <https://www.44.ua/afisha>, <http://afisha.guru.ua/city/5/>, Хмаорочос, тощо)

5. Сайти та інформаційні ресурси громадських організацій, що працюють з внутрішньо переміщеними особами, волонтерами, ветеранами, а також долучених до проєктів на Схді України;

6. Розповсюдження через базу даних ЗМІ та окремих журналістів з гітанскою культурою;

7. Використання неформального спілкування з журналістами та мистецтвознавцями, які висвітлюють культурні питання у провідних українських ЗМІ (дружні зустрічі, особисті запрошення, допомога в організації поїздок, організація зустрічей з художниками тощо);

8. Партнерські НУО (їх сайти, сторінки в соціальних мережах, база даних ЗМІ та журналістів);

Для поширення інформації про виставу додатково будуть використані



популярні веб-сайти з інформацією про культурні події в місті (наприклад: <https://platfor.ma/>, <https://vgorode.ua/>, <https://moemisto.ua>, <http://gloss.ua/>, <https://concert.ua/uk/catalog/kyiv> тощо);

Ми сподіваємося долучити до проекту наступних лідерів думск:
Надя Паразфан, продюсерка, режисерка, телеведуча. Надія раніше вже була долучена до проекту "N(Ostalgia)" (над яким працювала Вікі Торnton) на початковій стадії як ко-продюсер, із того часу пильно слідкує за тим, як він розвивається.

Дмитро Чепурний, куратор проекту дослідження "Донбаські студії" платформи "Ізоляція", що має доступ до міжнародної академічної та загальній спільноти, виступаючи з промовами. З 2017 року він щільно спілкується з Вікі Торnton і цікавиться її творчістю.

Ліна Романюха, колишня кураторка платформи "Ізоляція", співробітниця культурної програми ЄС "House Of Europe". Ліна брала участь у виробництві проекту "N(Ostalgia)" на ранішній стадії. Ліна і Вікі Торnton знаходяться у тривалих партнерських стосунках і мають наміри щодо можливостей подальшої співпраці.

Денис Казанський, блогер, журналіст та політичний оглядач.

Олексій Мацука, український журналіст. Засновник та головний редактор сайту «Новости Донбасса».

Андрій Дехтяренко – редактор «Реальная Газета»

Також плануємо звернутись по підтримку до таких митців, які постійно працюють з темою ідентичності Донбасу:

Сергій Жадан,
Любов Якимчук,
Олена Стяжкіна,
Олексій Чупа,
Ігор Козловський,
Алевтина Кахідзе

Вікі Торnton та залучений PR-менеджер комунікуватимуть з різними установами та організаціями Великобританії з метою поширення інформації про проект та його результати.

*Голова
Гернеса*



Для привернення уваги до проекту заплановано окремі онлайн та офлайн заходи. Зокрема:

1. Публічне обговорення теми висвітлення гострих соціальних питань в мистецтві з запрошенням 5 спікерів;
2. Покази фільмів на тему шахтарства з підводкою від експерта та подальшим обговоренням на тему висвітлення теми шахтарства в кіно.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Детальний медіа-план проекту буде розроблено на початковій стадії його реалізації.

Для привернення уваги до проекту заплановано окремі онлайн та офлайн заходи. Зокрема:

1. Публічне обговорення теми висвітлення гострих соціальних питань в мистецтві з запрошенням 5 спікерів;
2. Покази фільмів на базі Довженко-Центру на тему шахтарства з підводкою від експерта та подальшим обговоренням на тему висвітлення теми шахтарства в кіно.

Інформація про проект буде поширюватися через:

- соціальні медіа (соц. мережі)

- спеціалізовані сайти для представників правозахисних організацій: Гурт Громадський простір тощо

сайти, популярні серед мистецької аудиторії:

- сайти з інформацією про культурні події в місті (наприклад: <https://platfor.ma/>, <https://vgorode.ua/>, <https://moemisto.ua>, <http://gloss.ua/>, <https://concert.ua/uk/catalog/kyiv> тощо);

Передбачено розробку та створення серії статей на Українській Правді, покликаних стимулювати суспільну дискусію навколо теми вистави та посилювати інтерес до вистави та її онлайн кіно-версії. А також серію статей у профільних мистецьких виданнях.

Крім того, розглядається можливість співпраці з іноземними ЗМІ засягаючи поширення інформації про проект для іноземної аудиторії.



Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?

Кількість постів у соцмережах: 30

Кількість переглядів онлайн: 150 осіб

Кількість переглядів онлайн: 30 000 осіб

Кількість анонсів події у медіа: не менше 10

Кількість розгорнутих публікацій у медіа: не менше 5

Кількість повідомлень про проект від лідерів громадської думки: не менше 7

Загальне охоплення промокампанії в Україні: 500 тис. осіб

Загальне охоплення промокампанії за межами України: 100 тис. осіб

Проведена 1 публічна дискусія з залученням 5 спікерів

Проведено покази 2 фільмів на тему шахтарства з передмовою та подальшим обговоренням (на базі Довженко Центру)

Крім того, ми посилимо комунікаційну стратегію Українського Культурного Фонду, відкривши їй нову культурну аудиторію - Британію за допомогою її стратегічних зустрічей з пресою та культурними працівниками (критиками, кураторами тощо). Також ми плануємо залучити до команди проекту іноземного (британського) PR-менеджера, який комунікуватиме продукт на іноземну аудиторію.

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженнем досягнення мети проекту?

Довгострокові результати для Цілі 1: Віднайдення та розробка нової привабливої та дружньої для широкої аудиторії форми для стимуляції суспільної дискусії навколо ідентичності Донбасу в контексті соціальних та економічних процесів – з урахуванням британського досвіду.

- Спостерігається зниження емоційного напруження навколо теми донбаської ідентичності, посилюються тенденції гуманізації теми Донбасу.
- Британський досвід вирішення проблем шахтарських громад стає предметом ширшої суспільній дискусії: наявні публікації в медіа та згадки інфлюенсерів у соцмережах

Довгострокові результати для цілі 2: Надання доступу до створеного культурного продукту для широкої аудиторії

- Понад 30 000 осіб переглянули онлайн версію музичної вистави
- Наявний зворотний зв'язок (у формі анкет, коментарів, відгуків гостей у соцмережах, публікацій у медіа) що вказує на позитивну оцінку продукту від



аудиторії, а також на зміни сприйняття аудиторією питань до-баської ідентичності завдяки виставі.

- Елементи вистави стають предметом ширшої суспільної дискусії: наявні публікації в медіа, публікації інфлюенсерів у соцмережах, мистецькі продукти, що містять посилання на нього.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту

Проект покликаний розмити наративи звинувачення (маємо на увазі причинно-наслідковий зв'язок між культурними відмінностями Донбасу та сепаратизмом, збройним конфліктом) або віктем ідентизації (зображення шахтарів та загалом жителів Донбасу як жертв соціально-економічних експериментів Радянського Союзу, економічної політики незалежної України, збройної агресії Росії тощо). У фокусі мистецьких продуктів проекту є культурні особливості та ідентичність у взаємозв'язку з соціально-економічними чинниками; потреба реформування вугільної галузі як елемент і чинник міжкультурного зближення та взаємодії. Це забезпечує рівний діалог між глядачем та шахтарем (представленим у різний спосіб у мистецькому продукті) для спільного пошуку вирішення спільних проблем.

Крім того, конструктивність такого погляду на питання створює здорову атмосферу для практичної дискусії навколо конкретних політичних стратегій щодо економічного та соціального майбутнього Донбасу. Відтак виконавці проекту мають сподівання, що продукт, створений в рамках проекту, зробить свій внесок не лише у формування нових тенденцій у мистецькій рефлексії щодо питань шахтарської професії та ідентичності Донбасу, а й у створення належних умов для діалогу щодо ключових економічних та соціальних питань.

Ми маємо сподівання, що продукт, створений в рамках проекту, зробить свій внесок не лише у формування нових тенденцій у мистецькій рефлексії щодо питань шахтарської професії та ідентичності Донбасу в цілому, але й у створення належних умов для діалогу щодо економічних та соціальних питань майбутнього шахтарської професії та ідентичності жителів Донбасу. Зниження емоційної напруги навколо питання, акцент на розуміння і прийняття ідентичності шахтарських громад, зображення її в комплексі з соціально-економічними чинниками сприятиме здоровій атмосфері для практичної дискусії навколо конкретних політичних стратегій щодо економічного та соціального майбутнього Донбасу; залучення ж британської сторони запропонує нові ідеї та ракурси для пошуку рішень.



Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Запрошення до перегляду вистави наживо та її онлайн-трансляції буде анонсовано на популярних онлайн-ресурсах (задля залучення глядачів до перегляду онлайн-вистави заплановано план заходів з PR: це і статті у ЗМІ, і пости від лідерів думок, і окремі офлайн заходи). Крім того, музична вистава буде доступна протягом 2 тижнів на стрімінговій платформі. Гланується, що після завершення проекту музична вистава продовжить своє снування на сцені одного з театральних майданчиків Києва. Наразі досягнуто домовленості з Диким Театром щодо просування вистави та влаштування показів в майбутньому. Фрагменти трансляції увійдуть у майбутній фільм Вікі Торnton (фінансований House of Europe), який буде демонструватися не лише в Україні, але й у Великобританії та в рамках фестивалів в інших країнах Європи.

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Музична вистава, створена в рамках проекту, в майбутньому буде демонструватись на умовах самоокупності.

Вистава зробить внесок у масштабний проект україно-британської співграці «House of mining», в рамках якого передбачено створення повнометражного документального фільму про Донбас.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Представники партнерських організацій та мистецької спільноти будуть індивідуально запрошенні на показ вистави та до перегляду його онлайн-трансляції.

Досвід проекту буде комунікуватися їм у неформальному та формальному спілкуванні.

Ми домовились про співпрацю з Диким Театром. Дикий Театр підтримуватиме проект інформаційно та сприятиме виробництву вистави. Ми впевнені, що це посилить комунікаційну складову та сприятиме досягненню мети та цілей проекту.

Команда проекту (основні виконавці)



ПІБ члена команди

Гернега Анастасія Сергіївна

Роль у проекті

Керівник проекту

Перелік основних обов'язків

Координація діяльності всіх учасників проекту; моніторинг та оцінка впровадження проекту; бюджетний контроль; підготовка звітів та іншої документації для зовнішнього зв'язку та внутрішнього використання; організація та проведення заходів у рамках проекту; координація, моніторинг та управління партнерами з метою реалізації контрактних угод; забезпечення заполучення експертів до реалізації проекту, створення календарного плану - графіку виконання проекту

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

80%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Управління проектами з 2008 року. Працювала у якості менеджера проектів БФ «Творчий центр ТЦК», директора проектів Представництва міжнародної організації «Надія і житло для дітей в Україні». Проекти, якими управляла працюючи у цих організаціях: «Добре вдома», 2012-1014 р. (проект, спрямований на реформування системи інституційного виховання дітей, розвиток сімейних форм виховання, впровадження гідтримують послуг, що запобігають потраплянню дітей на вулиці» (бюджет - 3 млн. грн.); «Розбудова спроможності місцевих організацій громадянського суспільства в Україні», UNDEF (бюджет - \$ 299000), працювала в проектах, що фінансувалися Координатором проектів ОБСЄ в Україні, Агентством США з міжнародного розвитку (USAID), Посольством Королівства Нідерланди в Україні через програму малих грантів Matra KAP та іншими. Має досвід управління культурними та мистецькими проектами. Зокрема, виконувала проекти фінансовані Гете-Інститутом в Україні (створення перформансів про корупцію), Посольством Німеччини в Україні тощо, Антикорупційною ініціативою ЄС в Україні тощо

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

ПІБ члена команди

Юров Павло

Роль у проекті

Режисер музичної вистави

Перелік основних обов'язків

Відповідатиме за постановку вистави, організацію роботи акторів, репетиційний процес

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

80%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Режисер, актор, куратор та драматург. Працював в Майстерні театрального мецтва "Сузір'я / Сузір'я". Засновник проекту "ДрамГортал. Читки-перформанси сучасної драматургії". Лауреат премії "Київська пектораль" - за кращий режисерський дебют (вистава "Дего Північне" за п'єсою В.Сігарева "Фантомні болі"). Учасник багатьох міжнародних заходів та фестивалів, направлених на вивчення різних підходів до театральної роботи, дослідження можливостей міждисциплінарної співпраці, постдраматичний та іммерсивний театр.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

ПІБ члена команди

Вікі Торnton

Роль у проекті

Художниця, режисерка онлайн трансляції музичної вистави у живому винесенні

Перелік основних обов'язків

Керує процесом трансляції живого виконання музичної вистави, відповідатиме за кінематографізацію вистави



Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Вікі Торnton народилася в 1981 році у Дербі, Великобританія. Вона займається сучасним мистецтвом та кіно. В своїх роботах Торнтон досліджує зв'язок між місцем, культурною пам'яттю, перформансом та ідентичністю за допомогою поєднання засобів створення документальних та художніх фільмів.

Нещодавно її повнометражний документальний фільм "(Н)ОСТАЛЬГІЯ" був відібраний для участі у тренувальній та наставницькій програмі Британської Ради в Україні DocWorks:UA/UK в партнерстві з Sheffield Doc/Fest та Міжнародним кінофестивалем документального кіно праця людини Docudays UA. В 2015 році останній документальний фільм Вікі «The Remembered Film» був нагороджений Celeste - Prize у категорії «Кіно та відео». Вона також була номінована на престижну нагороду Paul Hamlyn Foundation Award в категорії «Візуальні митці» в 2015 та 2008 роках та одержала Painter Stainers' Company Prize у галузі фотографії у 2011 році. Вона була відібрана до вступної програми з кіномистецтва VISIO European Workshop в рамках Lo Schermo Dell'Arte Film Festival у 2012 році у Флоренції та навчалася у мистецькій майстерні в Caci, у Франції, в 2013 році. Її фільми були показані на таких фестивалях як Міжнародний кінофестиваль у Кембріджі, Alchemy Film and Moving Image Festival, Шотландія; VIDEOEX, Цюрих; Aesthetica Short Film Festival, Йорк; Latitude Festival, Саффолк; AURORA, Norwich and Conflux Festival, Нью-Йорк, та на багатьох галерейних виставках та показах по всьому світу.

Вікі закінчила магістратуру з фотографії та рухомих зображень у 2011 році в Королівському коледжі мистецтв і зараз здійснює практику для одержання вченого ступеня з кіномистецтва в Університеті Королеви Марії у Лондоні. Вона працювала керівником виробництва з багатьма відомими сучасними митцями та режисерами у Великобританії, такими як Ісаак Жул'єн, Кріс Офілі та Ангус Ферхьюорт, а також викладала курс для магістрів з рухомих зображень в Королівському коледжі мистецтв у 2012-2014 роках, у Лондоні.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

волонтер



ПІБ члена команди

Потапова Ірина Анатоліївна

Роль у проекті

Бухгалтер

Перелік основних обов'язків

Бухгалтерський облік проекту, підготовка фінансової звітності та фінансової звітності для донора

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Освіта: Донецький державний університет. Обліково - фінансовий, бухгалтерський облік і аналіз господарської діяльності. 15,5 років досвіду роботи з ТОВ, ФОП та громадськими організаціями.

Професійні навички:

- ведення бухгалтерського та податкового обліку;
- здійснення банківських операцій в системі клієнт-банк;
- надання оперативної інформації по залишках, контроль своєчасності платежів, відстеження парафій на розрахункові рахунки;
- контроль дебіторської та кредиторської заборгованості (проведення актів звірок з контрагентами);
- податкове планування; розрахунок і перерахування податкових платежів, складання і здача податкової та бухгалтерської звітності;
- налагодження документообігу;
- контроль дебіторської та кредиторської заборгованості;
- взаємодія з податковими органами, позабюджетними фондами;
- нарахування і розрахунок зарплати;
- участь у перевірці та погодження договорів з контрагентами поз'язаних з ними документів;
- підготовка регулярної звітності по ключовим показникам роботи;

Особисті якості: стресостійкість, уважність, відповідальність, організованість, порядність, чесність, акуратність, висока концентрація уваги, організаторські здібності, вміння працювати з великим обсягом інформації.



Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

ПІБ члена команди

Анастасія Безсонова

Роль у проекті

Продакшн менеджер, лінійна продюсерка

Перелік основних обов'язків

Організаційне забезпечення процесу трансляції живого виконання вистави

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Продакшн менеджер, креативний продюсер, менеджер художньої команди, художник-постановник, асистент художника постановника

2022

менеджер художньої команди, художник- постановник, фільм Максіма Говаре та Седріка ле Галло “Креветки в пайетках повернення”

2021

асистент креативного продюсера / художника-постановника, фільм Девіда Шарона “Останній найманець”

2020

художник- постановник , короткий метр Мікаела Карепетіяна “Ймовірність”

2019

ассистент продюсера, фільм Фредеріка Патіжана “Холодна кров”

2018

ассистент художника-постановника, фільм Макса Ксьонди “Боботка Тотма Дотику”



2015

виготовлення ляльок та бутафорії, документальний фільм Толя Крахтена
“Голоса Чорнобиля”

з 2010 року

працює з Radioaktive Film як менеджер художньої команди, під
керівництвом Віннічука Сергія

Мови:

українська, російська, англійська (вільне володіння)

Дата народження : 04.07.1990

+380932766145

nastya.bezsonova@gmail.com

Тарасівська 38., Київ, Україна

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа
- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір,
волонтер, інше)**

ФОП

ПІБ члена команди

Ярема Малащук

Роль у проекті

Оператор-постановник

Перелік основних обов'язків

Постановка камер, обрання ракурсів зйомки

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за
основним місцем роботи або у інших проектах)**

30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Ярема Малащук родом з міста Коломиї, живе та працює в Києві. Навчався в КНУ театру, кіно і телебачення ім. І. К. Карпенка-Карого. Грає в різних видах візуального мистецтва, як режисер, художник та оператор-постановник часто в команді з Романом Хімеєм. Дует отримав Гран-прі премії МУХі 2019, нагороджений Другою спеціальною та Головною премією PinchukArtCentre в 2018 та 2020 роках відповідно. У свої

Голова організації
Гернеса



творчості зазвичай досліджує образ натовпу як окремого персонажа в історії та культурі.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

ПІБ члена команди

Слексій Бусько

Роль у проекті

Хоресграф

Перелік основних обов'язків

Постановка хореографічних номерів. Репетиція номерів з виконавцями

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Артист балету, хореограф, балетмейстер-постановник, педагог, лауреат міжнародних конкурсів. Має великий сценічний досвід, досвід роботи в зйомках кліпів, фільмів та реклами. Більше 10 років був провідним солістом в театрі сучасного танцю «Київ модерн-балет», до цього дня є запрошенім артистом в даному театрі, а також в різних балетних і танцювальних компаніях в Україні та за кордоном. Співпрацює з багатьма відомими вітчизняними та іноземними артистами, хореографами, балетмейстерами і режисерами.

В останні роки плідно працює як балетмейстер, ставить хореографічні мініатюри, одноактні балети, танцювальні шоу і перформенси, пластику в драматичних спектаклях. В репертуарі балетмейстера є хореографічні мініатюри «День з життя театру» на музику В.А.Моцарта, «Альбом» (Л.Ферре), «Три хвилини» (К. Сен-Санс), «Petite fluer» (Л.Армстронг), «Блаженні» (С.Рахманінов), «Гніт» (Д.Маріонеллі), «Шлях», «Феміда», «За хмарами» (О. Скрипка), «Обійми мене» (В.Вакарчук) і багато інших; одно-актні балети на музику сучасного київського композитора А.Родіна: «Пори року» і «Бачення Рози», «Перерваний політ», «Man and cheir»; драматичні спектаклі «Хорова азбука для дітей та їх батьків» (реж. О.Тараненка), «Хорові азбуки»



-2» (реж. О.Тараненка), Казковий світ чудес» (реж. Л.Леанова), «Як витратити мільйон, якого немає», «Ефект Ба» (реж. Тихон Тихомиров), драма «Коріолан» (реж. Д.Богомазов).

Хореограф є одним з ініціаторів створення і художнім керівником міжнародного Фестивалю хореографічного мистецтва «КМАТОБ-FEST», який з квітня 2014 р проходив в театрі три роки поспіль.

Має понад 13 років педагогічного досвіду роботи як зі студентами, професійними артистами балету, так і з акторами, спортсменами, акробатами і людьми з обмеженими можливостями. Регулярно проводить майстер-класи, часто знаходиться в складі журі різноманітних танцювальних конкурсів.

Волсдіє такими танцювальними техніками, як класичний балет, Flying low, modern dance (техніка Марти Грем), release, modern-jazz, physical theatre, партнерінг, контактна імпровізація, фристайл, народний танець, брейк данс, акробатичні елементи, боротьба. Продовжує розвиватися і регулярно відвідує майстер-класи по contemporary, gaga техніці, контактній імпровізації і багатьом інших напрямкам танцю від іноземних педагогів.

Освіта:

2012 - 2013 - Херсонський державний університет. Факультет: Культури і мистецтв.. Спеціальність: сучасна хореографія, художня культура.

Магістр. Херсон. Україна

2001 – 2006 - Київський національний університет культури і мистецтв. Кафедра: Сучасна хореографія. Спеціальність: балетмейстер сучасного танцю, педагог фахових дисциплін. Спеціаліст. Київ. Україна.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОП

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

1. Недотримання строків виконання робіт. Цей ризик буде усунуто шляхом створення робочого плану, графіку та системи моніторингу проекту.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

1. Погіршення епідеміологічної ситуації та супутні карантинні обмеження, що призведе до неможливості провести подію офлайн. Шлях подсланнями слідкуватимемо за епідеміологічною ситуацією та відслідковуватимемо



всі рекомендації щодо обмежень в умовах коронавірусу. У разі, якщо проведення показу музичної вистави офлайн виявиться неможливим, проект може бути перенесено в онлайн. При цьому усі репетиції та показ відбуватимуться з обов'язковим дотриманням всіх актуальних протикovidних правил та вимог: ми забезпечимо дотримання всіх рекомендацій всесвітньої організації охорони здоров'я та управління охорони здоров'я України щодо профілактики появи коронавірусу: буде обмежена кількість людей, які можуть перебувати в одному приміщенні, буде дотримуватись соціальна дистанція у 1,5-2 метри, учасники проекту будуть використовувати захисні маски та рукавиці, утримуватись від користування громадським транспортом тощо.

2. Глядацька аудиторія буде меншою за заплановану. Для усунення цього ризику окремі ресурси будуть алоковані на забезпечення PRy проекту та проектних заходів. Введена окрема посада PR-менеджера, який відповідатиме за комунікацію. Поєднання змістового та розважального елементів зробить продукт дружнім до глядача, переконливим та цікавим. Використання інноваційних підходів забезпечить живий інтерес молоді. Okрім того, до участі в проекті ми залучено професійних театральних митців, які мають власну глядацьку аудиторію.

3. Несвоєчасне отримання фінансування. Ми прийняли цей ризик та узгодили з виконавцями можливості відтермінування оплат.

3. Інформаційний тиск з боку стейкхолдерів, зацікавлених в упередженому дискурсі стосовно ідентичності Донбасу. Буде вироблена зважена комунікаційна стратегія для продукту, який би упередив можливі звинувачення чи атаки з боку негативно зацікавлених сторін. Вистава буде позиціонуватися (і на це робитиметься акцент) як політично незаангажований продукт, покликаний стимулювати збалансовану дискусію навколо Донбасу. У випадку настання ризику, стратегія відповіді буде визначатися окремо залежно від його джерела та типу атаки; як інструменти розглядаються: юридичний захист (ведуться переговори з юристами для отримання необхідних консультацій); інформаційні заходи (прес-конференції, відкриті заяви); створення касаліцій (підключення правозахисних та мистецьких організацій для захисту своїх інтересів); прийняття ризику (відмова від протидії); використання атаки з метою привертання більшої уваги до продукту.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?



Система моніторингу проекту базується на індикаторах продукту (зазначених вище), а також детальному робочому плані для виконання запланованих задач.

Координатор проекту буде відповідати за проведення моніторингу та оцінки проекту; фінансовий менеджер буде здійснювати контроль витрат; PR-менеджер буде відповідати за збір показників в соціальних мережах.

Детальний план реалізації проекту буде розроблений на початковій стадії його імплементації. Моніторинг своєчасності здійснення проекту буде забезпечене за рахунок щотижневих звітів команди і регулярних (2 в місяць) нарад персоналу, при необхідності, за участю представників партнерських організацій (через Skype).

Моніторинг якості музичної вистави буде проводитися керівником проекту на основі:

- I) кількості та статусу учасників заходу / переглядів онлайн;
- II) зворотного зв'язку від учасників;
- III) публікацій в засобах масової інформації після показу та його онлайн-трансляції

При сцінці проекту, яка буде проводитися керівником проекту на завершальній стадії його реалізації, будуть використані наступні показники:

- I) відповідність запланованим кількісним та якісним результатам;
- II) кількість і якість коментарів, залишених учасниками через опитувальники або в соціальних мережах;
- III) зворотний зв'язок (усний, письмовий) від осіб, зацікавлених в проекті.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

3

Кількість жінок у команді проекту

4

Кількість людей віком від 17 до 34

3

Кількість людей віком від 35 до 50



3

Кількість людей віком від 51 до 60

1

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

1

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

5000

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?



важко відповісти

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заявики, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявики, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників до цієї програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Гернеса І.С.

Грантоотримувач:

Голова організації
Гернеса І.С.



**УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД**

Відповідь

на запит

Додаток № І
до Договору про надання гранту № 10033-0005
від "27.09.2021 року"

Назва конкурсної програми: Інноваційний культурний продукт
Назва ЛОТ-у: ЛОТ 3. Театр цирк
Назва Заявника: ГО "Точка дотики"
Назва проекту: "Дім шахтерства. Музична вистава "День Стійкості""
Дата початку проекту: 01.08.2021
Дата завершення проекту: 30.10.2021

Організація-донор	Фінансування проекту, в %%	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ		
1. Український культурний фонд	49,69%	751 371,00
2. Співфінансування*:	50,31%	760844,33
2.1. Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2. Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3. Кошти інших донорів (House of Europe)	50,31%	760844,33
2.4. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5. Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, книжок, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проекту)	0,00%	0,00
Всього по розділу I "Надходження":	100,00%	1 512 215,33

*За наявності співфінансування Грантоотримач повинен самостійно вирішити на які статі витрат іде співфінансування.



(п.268)

Голова організації

Гернега А.С.

(п.268)

Інноваційний

проект

4036-1809

КПЗ

2021 р.

(п.5)

Кошторис витрат проєкту

Назва Завінка: ГО "Точка дотику"

Назва проєкту: "Дім шахтарства. Музична вистава "День Стійкості""

Дата початку проєкту: 01.08.2021

Дата завершення проєкту: 30.10.2021

Розділ: Статя: Підстат ть: Пункт:	№	Наименування витрат	Одиниця вимірю вання	Витрати за рахунок гранту УСФ			Витрати за рахунок співфінансування			Загальна планова сума витрат (сума обсяг зваження для заподіюння)	
				Планові витрати видовищно до кількість/за Період	Відхилені збитки/за Період	сума, грн.	Кількість загалом одиницею	Сума, грн. (=1.10.13)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	14
Розділ: II ВИТРАТИ:											
Статя: 1 Винагорода членам команди проєкту				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстат 1.1 <i>Оплата праці тимчасових працівників</i>											
Пункт: 1.1.1 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.1.2 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.1.3 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстат 1.2 <i>За творческими фасилітетами</i>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.2.1 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.2.2 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.2.3 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстат 1.3 <i>За добовіорами іПХ</i>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.3.1 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.3.2 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.3.3 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)		Місяців		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття: 1.4 <i>Соціальні внески з оплати праці (нарахування)</i>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.4.1 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)				0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.4.2 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)				0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.4.3 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)				0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Пункт: 1.4.4 Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)				0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Підстад 1.5 <i>За освізоворами з ФОП</i>				111,00	196 000,00	0,00	67 645,25	263 645,25			
Пункт: 1.5.1 Режисер музичної вистави. (ФОП Юров П.В.)		місяці		3,00	22 548,42	67 645,25	67 645,25	67 645,25			
Створення оригінального драматургичного тексту спектаклю. Розробка концепції вистави. Відбір та організація домовленостей із творчою командою для постановки художника, композитора, хореографа, музичний колектив. Розробка узгодження креативних рішень по декораціям, костюмам, звуковому та музичному супроводу, хореографії протягом всого процесу створення вистави. Проведення кастингу та затвердження акторів на ролі. Проведення репетицій із акторами, на яких формулюється, будуються та узгоджуються мізаңищни і персонажі. Відбір і підготовка акторів-аматорів для зйомок. Спецекія та обговорення з праводу, як і які сцени монтувати для проєкції. Робота з техніками по світлу і звуку у просторі сцени для розробки сценічного та звукового забезпечення вистави. Кірування процесу виготовлення декорацій, костюмів, реквізу. Узгодження принципу і привалости використання проектів вистави. Проведення репетицій із акторами. Музичним колективом, техніком зі спектаклем, захід та проекту для відпрацювання виконання вистави. Спільно з менеджером, організацією та ефектами координація всіх робот та членів творчої команди.											



Підстаг	2.3	<i>Добоїс (для статних працівників)</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1	Добоїс, вказати ПІБ, розрахунок на видрядженну	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.2	Лісобор, вказати ПІБ, розрахунок на видрядженну	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3	Добоїс, вказати ПІБ, розрахунок на видрядженну	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<i>Всього по статті 2 "Витрати по засадам з обсягом розрахунками":</i>								
<i>Статн.</i>	3	<i>Обладнання і нематеріальні активи</i>						
Підстаг	3.1	<i>Обладнання, інструменти, експонати, які необхідні для виконання</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1	Найменування обладнання (з деталізацією	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2	Наименування інструменту (з деталізацією	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.3	І лампи, ліхтарі, ліхтарі (з деталізацією техніки	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаг	3.2	<i>Нематеріальні активи, які необхідні для придбання для використання їх при реалізації</i>						
Пункт:	3.2.1	Програмне забезпечення (з деталізацією	послуга	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи						
<i>Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":</i>								
<i>Статн.</i>	4	<i>Вигідні постачані з спонсорами</i>						
Підстаг	4.1	<i>Оренда та приміщення</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.1		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.2		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.3		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.4		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.5		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстаг	4.2	<i>Оренда обладнання</i>	58 740,00	62 233,63	120 973,63			
Пункт:	4.2.1	Оренда обладнання для зйомок ан托нію ріо - доба	0,00	10,00	6 223,36	62 233,63	62 233,63	Оренда зйомального обладнання для зйомок повнометражного фільму про шахтарів та видеоЕ-фрагментів для онлайн музицант вистави під час зйомальної подорожі Узинської та Луганської області: камери, штативи, звукоаписувальна техніка
Пункт:	4.2.2	Камера (3 шт.) б/к	доба	3,00	3 670,00	11 010,00	0,00	11 010,00
Пункт:	4.2.3	Об'єктив 135 mm/F2.1	доба	3,00	770,00	2 310,00	0,00	2 310,00
Пункт:	4.2.4	Об'єктив 85 mm/F 2.1	доба	3,00	770,00	2 310,00	0,00	2 310,00
Пункт:	4.2.5	Об'єктив 30 to 90mm	доба	3,00	1 650,00	4 950,00	0,00	4 950,00
Пункт:	4.2.6	Штатив (3 шт.)	доба	3,00	990,00	2 970,00	0,00	2 970,00
Пункт:	4.2.7	Штатив (тімбл)	доба	3,00	770,00	2 310,00	0,00	2 310,00
Пункт:	4.2.8	Обладнання для зйомок (кабої, багарей, картки пам'яті, фільтри)	доба	3,00	1 100,00	3 300,00	0,00	3 300,00
Пункт:	4.2.9	Октагіевальний пристрій — LED RGB Studio Light	доба	3,00	880,00	2 640,00	0,00	2 640,00
Пункт:	4.2.10	Пульт для трансляції (документація)	доба	3,00	330,00	990,00	0,00	990,00
Пункт:	4.2.11	Камера для зйомок процесу	доба	3,00	3 150,00	9 450,00	0,00	9 450,00

Голова оргкомітету
Герасимчук О.М.



10/07/2022
д/р № 21
Секретар
Директор
Максимчук Олег Миколайович
д/р № 3

Департаменту
«ПРОМОЦІЯ ТА СПОРТА»
Міністерства култури України
д/р № 3

Пункт:	4.2.12	П'ятичні мікрофони (3 зіліни /10 штук)	за * кільк.	30,00	550,00	16 500,00			0,00	16 500,00	Обладнання для зйомок та трансляції онлайн музичної вистави. Термін оренди - 3
Підстаг	4.3	Оренда транспорту		0,00	0,00	0,00			0,00	0,00	
Пункт:	4.3.1	Оренда легкового автомобіля (з зазначенням	км (годин)		0,00				0,00	0,00	
Пункт:	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (з зазначенням	км (годин)		0,00				0,00	0,00	
Пункт:	4.3.3	Оренда автобуса (з зазначенням маршруту,	м (годин)		0,00				0,00	0,00	
Підстаг	4.4	Оренда стендіно-постійновічних засобів		0,00	0,00	0,00			0,00	0,00	
Пункт:	4.4.1	Найменування (з дегалізацією технічних	шт.		0,00				0,00	0,00	
Пункт:	4.4.2	Найменування (з дегалізацією технічних	шт.		0,00				0,00	0,00	
Пункт:	4.4.3	Ізмінування (з дегалізацією технічних	шт.		0,00				0,00	0,00	
Підстаг	4.5	Інші об'єкти оренду		0,00	0,00	0,00			0,00	0,00	
Пункт:	4.5.1	Найменування (з дегалізацією технічних	шт.		0,00				0,00	0,00	
Пункт:	4.5.2	Найменування (з дегалізацією технічних	шт.		0,00				0,00	0,00	
Пункт:	4.5.3	Найменування (з дегалізацією технічних	шт.		0,00				0,00	0,00	
Всього по ставці 4 "Витрати пов'язані з орендою"?				0,00	58 740,00	0,00			62 233,63	120 973,63	
Статя:	5										
Підстаг	5.1	Паспорти з харчування		0,00	0,00	76,00			29 222,75	29 222,75	
Пункт:	5.1.1	Харчування членів змінальної групи на час	учасн. *		0,00	44,00	405,87	17 858,35	17 858,35	Сума узгоджена з House of Europe та визначена відповідно до їхньої донорської	
		змінальної подорожі в Донецький та Луганський	дні							політики	
		області (4 особи * 11 днів)									
Пункт:	5.1.2	Харчування членів поспільніцької групи на час	учасн. *		0,00	22,00	405,87	8 929,17	8 929,17	Сума узгоджена з House of Europe та визначена відповідно до їхньої донорської	
		доспільніцької подорожі в Донецький та Луганський	дні							політики	
		області (2 особи * 11 днів)									
Пункт:	5.1.3	Харчування Вікі Торнтон на час передування в	учасн. *		0,00	10,00	243,52	2 435,23	2 435,23	Сума узгоджена з House of Europe та визначена відповідно до їхньої донорської	
		Києві (1 особа * 10 днів)	дні							політики	
Підстаг	5.2	Витрати на проїзд участника заходів		0,00	0,00	2 006,00		66 779,39	66 779,39		
Пункт:	5.2.1	Проїзд Вікі Торнтон Лондон - Київ - Лондон (в	шт.		0,00	2,00	5 952,78	11 905,56	11 905,56	Сума визначена відповідно до актуальних цін транспортних операторів	
		обидві сторони)									
Пункт:	5.2.2	Тест на корову для подорожніх за кордон та	шт.		0,00	4,00	3 788,13	15 152,54	15 152,54	Сума визначена відповідно до актуальних цін медичних лабораторій Великобританії	
		засоби безпеки									
Пункт:	5.2.3	Іструменти перевезення для здійснення	км		0,00	2 000,00	19,86	39 721,29	39 721,29	Сума визначена відповідно до актуальних цін транспортних операторів	
		доспільніцької подорожі в Донецький та Луганський									
		області для команди фільму та поспільніцької									
		команди									
Підстаг	5.3	Витрати на проживання учасників заходів		0,00	0,00	70,00	52 763,30	52 763,30	52 763,30	52 763,30	
Пункт:	5.3.1	Проживання Вікі Торнтон в Києві	добра		0,00	10,00	405,87	4 058,72	4 058,72	Сума визначена відповідно до актуальних цін в готелях Києва	
Пункт:	5.3.2	Проживання команди повнометражного фільму під	добра		0,00	40,00	811,74	32 469,72	32 469,72	Сума визначена відповідно до актуальних цін в готелях	
		час подорожі в Донецький та Луганський області									
		України (4 людини * 10 днів одності нонпери)									
Пункт:	5.3.3	Проживання команди музиичної вистави під час	добра		0,00	20,00	811,74	16 234,86	16 234,86	Сума визначена відповідно до актуальних цін в готелях	
		доспільніцької подорожі в Донецький та Луганський									
		області України (2 людини * 10 днів - одності нонпери)									
		Багатогодістю спільноти щодо витрат на проживання та питому витрату та оплату транспортних засобів			0,00		148 765,43	148 765,43	148 765,43	148 765,43	
Статя:	6	Матеріальні витрати									
Підстаг	6.1	Основні матеріали та сырівина		0,00	0,00	1,00		64 939,44	64 939,44	64 939,44	
Пункт:	6.1.1	Реквізит та костюми	комплект		0,00	1,00		64 939,44	64 939,44	64 939,44	Сума визначена відповідно до художньої концепції вистави з House of Europe



4044819
КОД
Легітимізаційний

Пункт:	6.1.2	Найменування		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.1.3	Найменування		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00
Статя:	0.2	<i>Носії накопичувачів</i>			0,00	0,00	3,00		
Пункт:	6.2.1	Жорсткі диски		шт.		0,00	2,00	2 705,81	5 411,62
Пункт:	6.2.2	I USB-накопичувачі		шт.		0,00	0,00	0,00	5 411,62
Пункт:	6.2.3	I наушники		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.2.4	I відмінний		шт.		0,00	0,00	1,00	0,00
Статя:	6.3	<i>Inni матеріальні ресурси</i>		комплект		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.1	Науковування		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.2	Найменування		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	6.3.3	Найменування		шт.		0,00	0,00	0,00	0,00
Всого по статті 6 "Матеріальні ресурси":					0,00	4,00	70 351,06	70 351,06	
Статя:	7	Ілюстративні послуги							
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.2	Надавання поготів		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.3	Друк брошур		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.4	Друк буклетів		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.5	Друк листівок		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.6	Друк плакатів		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.7	Друк банерів		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.8	Друк інших видаткових матеріалів		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.9	Послуги копірайтера		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги		шт.		0,00		0,00	0,00
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами ЦПХ з				0,00	0,22	0,00	0,00
Всего по статті 7 "Поліграфічні послуги":					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Статя:	8	Видавничі послуги							
Пункт:	8.1	Послуги керівника	сторінка		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	8.5	Інші видатки (вказати на дану послугу)	екземпляр		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00
Всого по статті 8 "Видавничі послуги":					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Статя:	9	Послуги з просування							
Пункт:	9.1	Послуги PR-менеджера музичної вистави	місяць		3,00	6 000,00	18 000,00	0,00	18 000,00

Ім'я фірмата/підприємства:
"Академічна філармонія
України"
40396809
КПЗ
Миколаїв

Ім'я менеджера:
"Юлія Герасимова"

PR-менеджер відповідає за детальну розробку медіа-плану проекту. Вести
переносять з різними ЗМІ, підвергаючи думок та платформами для поширення
інформації про проект та культурний продукт проекту. Створення технічних завдань
щодо дигиталу проекту, контролю виконання, редактура, структуризація
для інфраструктур. Створення прес-пакету для ЗМІ (реєстра, коментарі, участі у
ймі заходу, відбір фото для публікацій), надання інформації для професійних
стей, надання матеріалів для соціальних мереж, контролю роботи соці-
менеджера, контролю запуску таєвованої реклами. Ведення домовленості з
ресурсами інфраструктур. Моніторинг ЗМІ створення прес-звіту



Пункт:	9.2	Послуги СМІ менеджера музичної вистави	місяць	3,00	4 000,00	12 000,00	0,00	12 000,00	СМІ менеджер відповідає за просування проекту у соціальних мережах, створення контенту для публікацій у соцмережах, підготовка форматів під вимоги мереж, запуск таргетованої реклами
Пункт:	9.3	Забезпечення розширення матеріалів в Українських ЗМІ (інформація про права) (серія статей) про музичну виставу	статья	3,00	15 000,00	45 000,00	0,00	45 000,00	Відповідно до вартості розширення реклами матеріалу в цюому виданні. В суму входить також гонорар автора статті. Крім того, плачується розширення пабліків в Instagram на української праві https://www.instagram.com/history_of_ukraine/
Пункт:	9.4	Гайдомаї Матеріалі та інші ЗМІ (інформація про купу туру та мистецтво) про музичну виставу	статья	3,00	5 000,00	15 000,00	0,00	15 000,00	Відповідно до вартості розширення реклами матеріалу в кожному виданні. Підсум/дистрес. ua/, УАУЛ, ТКК, Ц.са, АДАКУЛЬТУРА, апостроф, радіо культура, Копідор
Пункт:	9.5	Забезпечення фінансовими матеріалами музичної вистави	місяць	3,00	5 000,00	15 000,00	0,00	15 000,00	Гравелення рекламних компаній по аннонсованню проекту. Компанії для реєстрації платежів, компанії по просуванню онлайн-перегляду проекту
Пункт:	9.6	Зобов'язання постійного підтримки про музичну виставу	пост	10,00	2 000,00	20 000,00	0,00	20 000,00	Написання інфо брифів, створення інфо пакету, домовленості про розширення інформації і відгукув серед інформерів та ЛД
Пункт:	9.7	Забезпечення міжнародного PR проекту	місяць	3,00	10 000,00	30 000,00	0,00	30 000,00	Створення прес-паку для іноземних ЗМІ, розсилка, домовленості про публікації, співпраця з представництвами ВВС, Радіо Свобода, DW, публікації про проект на платформі ЕТС
Пункт:	9.8	Забезпечення онлайн-показу музичної вистави на популярний стрімінговий платформи	постуга	1,00	10 000,00	10 000,00	0,00	10 000,00	Гонорар для 5 експертів за виступ під час публічної дискусії про соціально активоване мистецтво (ПДФО та військовий збр відмічені)
Пункт:	9.9	Гонорар за проведення дискусійного заходу про розширення теми шахтарства в кіно. В гонорар входить також (ПДФО та військовий збр відмічені)	постуга	1,00	7 000,00	7 000,00	0,00	7 000,00	Платформа для проведення онлайн-трансляції. Відповідно до актуальних розіціонок на ринку. Розглядається фірма Івано-Франківського телебачення
Пункт:	9.10	Гонорар для 5 експертів за виступ під час публічної дискусії про соціально активоване мистецтво (ПДФО та військовий збр відмічені)	особи	5,00	2 500,00	12 500,00	0,00	12 500,00	Запропонення 5 спікерів для публічного обговорення можливостей мистецтва у сирійській сусільності проблем
Пункт:	9.12	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розподілу "Послуги з просування"	відсотки	19 500,00	0,22	4 290,00	0,00	4 290,00	відповідно пункта кошторису 9.9 та 9.10.
Всього по статті 9 "Послуги з просування":			35,00	188 790,00	0,00	0,00	188 790,00		
Стаття:	10	Створення web-ресурсу							
Пункт:	10.1	Виготовлення конкретної конкретної			0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.2	Виготовлення конкретної конкретної			0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.3	Виготовлення конкретної конкретної			0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.4	Виготовлення конкретної конкретної			0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з	місяць						
Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації							
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних,	шт.	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних,	шт.	0,00		0,00	0,00	0,50	
Всього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації".				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	12	Послуги з перекладу							
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/ постійний), з якої на іншу мову)	година			0,00		0,00	0,00
Пункт:	12.3	Письмовий переклад тексту музичної вистави для створення субтитрів (літературний переклад)	сторінка	50,00	250,00	12 500,00	0,00	12 500,00	251 грн. за 1800 знаків (1 сторінка) - середня вартість для літературного перекладу
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":									з української на англійську мову
Лист інформаційний									



Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розподілу "Поступи з перекладу"			0.22	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 12 "Поступи з перекладу":										
Стаття:										
Стаття:	13	Інші прямі витрати			50,00	12 500,00	0,00		0,00	12 500,00
Підстатя:	13.2	Адміністративні витрати			3,00	30 000,00	0,00		0,00	30 000,00
Пункт:	13.2.12	Індивідуальні та підприємсвіті Мережі діяльності			3,00	10 000,00	30 000,00			30 000,00
Пункт:	13.2.28	Юридичні поступи			Місяців	Поступи				
Пункт:	13.2.29	Соціальні внески за договорами ЦПХ з інститутом державної фінансової політики та фінансовими організаціями			0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Підстатя:	13.2	Істотні поступи комітетом одборки, моніторингу			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.1	Замінити конкретну наяву поступу відповідно до			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.2	Замінити конкретну наяву поступу відповідно до			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.3	Замінити конкретну наяву поступу відповідно до			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з інститутом державної фінансової політики та фінансовими організаціями			0,00	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00
Підстата:	13.3	Витрати на поступу страхування								
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування			81,00	265 341,00	74,00	411 848,95	677 189,93	
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування				0,00		0,00		0,00
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування				0,00		0,00		0,00
Підстата:	13.4	Інші прямі витрати								
Пункт:	13.4.1	Поступи інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)				0,00		0,00		0,00
Пункт:	13.4.2	Банківська комісія за переказ (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)			Місяців	Поступи				
Пункт:	13.4.3	Розрахункове-касове обслуговування (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)			3,00	299,00	897,00	3,00	299,00	897,00
Пункт:	13.4.4	Інший поступок банку (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)			переказ	70,00	3,00	210,00	70,00	3,00
Пункт:	13.4.5	Гонорар акторів музиичної вистави за участь в вокальному-танцовальному номерах, в суму відношено до тарифів ІЦХ та вікової категорії відвідуваного (загалом, угоди ЦІХ та організація роботи 8 акторів музиичної вистави під час репетиційного процесу (150 годин) та під час зйомок та показу вистави накануні)			особи	8,00	3 800,00	30 400,00	0,00	30 400,00
Пункт:	13.4.6	Організація роботи 8 акторів музиичної вистави під час репетиційного процесу (150 годин) та під час зйомок та показу вистави накануні				0,00	1,00	93 350,44	93 350,44	93 350,44
Пункт:	13.4.7	Артистичний складу вистави під керівництвом хореографа (згодно з розкладом на постійну частину вистави)								6 акторів основного складу вистави під керівництвом хореографа
Пункт:	13.4.8	Оператори для онлайн показу музиичної вистави (2 осою + 2 змін) (в суму відношено підфото та відеосъемка зору), угоди ЦІХ			особи	5,00	6 300,00	31 500,00	0,00	31 500,00
Пункт:	13.4.9	Оператори для онлайн показу музиичної вистави (2 осою + 2 змін) (в суму відношено підфото та відеосъемка зору), угоди ЦІХ			особи / змін	4,00	3 200,00	12 800,00	0,00	12 800,00
Пункт:	13.4.10	Поступи з монтажу повнометражного фільму про шахтарів			Місяців		0,00	2,00	6 764,53	13 529,05
Пункт:	13.4.11	Оператор-постановник повнометражного фільму про шахтарів (зйомки фільму у Донецькій та Луганській областях під час знімальної подорожні)								Монтаж наявних відомих матеріалів від попередніх зйомок в Донецькій та Луганській областях. Створення триквінного імені до повнометражного фільму, який буде показано на початку онлайн-прянінції в живі.
Пункт:	13.4.12	Звукозапис під час зйомок повнометражного фільму про шахтарів (зйомки фільму про шахтарів під час подорожні у Донецькій та Луганській			Дні		0,00	10,00	6 493,94	6 493,94
Пункт:							0,00	10,00	4 545,76	45 457,61

*Голова оргкомітету
Софія Гурченко*



Започаткується до танцювальних номерів вистави. Вартість є середньою для регіону та для виконуваної роботи

Гонорари акторів музиичної вистави за участі у репетиційному процесі (150 годин) та показу вистави

Започаткується до танцювальних номерів вистави. Вартість є середньою для трансляції музичної вистави. Вартість угоджена з контракторами та є середньою для роботи для виконуваної роботи

Оператори працевітали під час зйомок в переддень показу репетиція) та є середньою для роботи для виконуваної роботи

Локації моніторингу та розміщенням засобів зв'язку по повідомленням локальними агентами для зйомок рекомендовані локації для зйомок

Моніторинг наявних відомих відомих матеріалів від попередніх зйомок в Донецькій та Луганській областях. Створення триквінного імені до повнометражного фільму, який буде показано на початку онлайн-прянінції в живі.

Оператор-постановник, який забезпечить зйомку повнометражного фільму про шахтарів під час зйомок у Донецькій та Луганській областях

Звукорежисер, який забезпечить зйомку повнометражного фільму про шахтарів під час зйомок у Донецькій та Луганській областях

Інформаційний центр
4034-1809
км2

Пункт:	13.4.13	Технічна підтримка показу вистави (світло, звук) (3 репетиції + 1 показ)	показ			0,00	4,00	3 382,26	13 529,05	13 529,05	Оплата роботи 2 техніків, кожен з яких відповідатиме за певне обладнання, звук, світло, виведення проекцій (забезпечити роботу техніки, та безпосередньо працювати з пультом)
Пункт:	13.4.14	І онорари для акторов-аматорів з Донецької та Луганської областей, які братимуть участь у ювілейах повнометражного фільму	особи			0,00	10,00	1 894,07	18 940,67	18 940,67	Гонорар для місцевих жителів, які братимуть участь у ювілеях повнометражного фільму по шахтарів в містах Луганської та Донецької областей
Пункт:	13.4.15	Асистент режисера музичної вистави	місяців			0,00	3,00	6 313,56	18 940,67	18 940,67	Асистент режисера музичної вистави допомагає йому вирішувати початочні операційні завдання зі створення вистави. Вартість узгоджена з контрактором та є середньою для регіону та для виконуваної роботи
Пункт:	13.4.16	Створення дизайну декорацій музичної вистави	пасажи			0,00	1,00	18 940,67	18 940,67	18 940,67	Художник призначений дизайн декорації,
Пункт:	13.4.17	Художник по костюмах музичної вистави	посуга			0,00	1,00	18 940,67	18 940,67	18 940,67	Художник по костюмах розробить макет костюмів для вистави
Пункт:	13.4.18	Організація роботи музичної групи (5 осіб): забезпечення репетиційною базою і т.д.	особи			0,00	45 000,00				Оплата 20 репетиційних одиниць та живого виступу під час демонстрації вистави
Пункт:	13.4.19	Організація роботи музичної групи з запису (музична група з 5 осіб протягом 9 годин)	година			9,00	5 000,00	45 000,00			Музична група з 5 осіб протягом 9 годин. Оплата становить 1000 грн. на 1 особу * 1 годину. Вартість є середньою для регіону та для виконуваної роботи
Пункт:	13.4.20	Поступки зі створення звукоzapисис (звукоzapисис мініум 5 музычних композицій для музичної вистави)	години			8,00	1 250,00	10 000,00			Свідчення студії звукоzapисис з обладнанням на 10 одиниць запису музиичної групою
Пункт:	13.4.21	Поступки композитора, який створить мініум 5 композицій для музычної вистави про шахтарів	композиції			5,00	9 920,00	49 600,00			Вартість є середньою для регіону та для виконуваної роботи
Пункт:	13.4.22	Поступки звукоzapисисера для онлайн показу музычної вистави	постуга			1,00	9 000,00	9 000,00			Забезпечити використання звуку, корекцію звуку. Вартість узгоджена з контрактором, є середньою для регіону та для виконуваної роботи
Пункт:	13.4.23	Організація трансляції онлайн музычної вистави	постуга			1,00	10 000,00	10 000,00			Вартість узгоджена з контрактором, є середньою для регіону та для виконуваної роботи
Пункт:	13.4.24	Організація та технічне забезпечення репетицій музычної вистави	постуга				0,00	150,00	135,29	20 293,58	Забезпечення приміщення для репетицій вистави
Пункт:	13.4.25	Організація та технічне забезпечення показу музычної вистави в Києві (Сцена 6, Довженко-Центр)	постуга				0,00	4,00	10 823,24	43 292,96	Забезпечення приміщення в Києві для показу вистави (4 дні оренди; 3 репетиційні дні на сцені + день показу)
Пункт:	13.4.26	Організація та технічне забезпечення зйомок повнометражного фільму в містах Донецької та Луганської областей	постуга				0,00	1,00	13 529,05	13 529,05	Забезпечення приміщення для зйомки повнометражного фільму в містах Донецької та Луганської областей
Пункт:	13.4.27	Організація та технічне забезпечення публічної дискусії щодо соціально антажованого мистецтва (в пакетах ГР-кампанії)	години			3,00	1 500,00	4 500,00		0,00	4 500,00 Забезпечення приміщення для переговорів на 30 осіб протягом 3 годин
Пункт:	13.4.28	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) щодо "Наші прямі втрати"	відсотки			74 700,00	0,22	16 434,00	0,22	0,00	16 434,00 Відповідно п. 13.4.5, 13.4.7, 13.4.8
Всього по статті 13 "Наші прямі втрати":						84,00	295 341,00	74,00	411 848,95	707 189,95	
Всього по розділу II "Витрати":						751 371,00			760 844,33	1 512 215,33	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ									0,00	0,00	

Голова оргкомітету
(посада)
Григорій А.С.



Голова оргкомітету
(посада)
Григорій А.С.